

تٲٲوانينى ماتريايستى بٲ داهٲنان لٲٲدٲب و هونٲر. نوسينى : ٲٲحمٲد مٲرزوك. وٲرگٲرانى لٲ ٲٲرٲبيٲوٲ: ٲٲدوٲا سٲٲمان (مٲشخٲٲ)

ٲٲگٲر بمانٲوت بٲٲوانينى ماترياليسٲيٲوٲ باس لٲ داهٲنانى
ٲٲدٲبى و هونٲري بڪٲين، ٲٲوا ٲٲويستٲ بٲ كورتى ٲٲداچونٲوٲ بٲو
بابٲٲ سٲرٲكيٲدا بڪٲين كٲ هٲشيارى مرٲف ديارى دٲكات، ٲٲو
بابٲٲش واقعٲ، كٲ نوٲنٲرايٲتى ٲٲكهاتٲى ٲابوورى كٲمٲگٲ و
سٲرخانٲ سياسى و ٲاينى و كٲمٲٲايتى و ٲٲدٲبى و هونٲريٲكان
دٲكات و تٲريٲٲى. هٲروٲها ٲٲويستٲ لٲسٲرمان گٲر بمانٲوت لٲ
تٲٲوانينى ماترياليسٲى بٲ هونٲر و ٲٲدٲب تٲبگٲين، ٲٲوا دٲبٲ لٲ
ٲٲچٲوانٲكٲى ٲٲم بٲچوون و تٲگٲيشٲنٲ ماتريايسٲيٲ تٲبگٲين كٲ
ٲٲويش تٲٲوانينى ٲايدياليسٲيٲ.

تٲروانينى ٲايدياليسٲى، بٲ قوتابخانٲ فٲلسٲفى و ٲايدىٲلٲٲريٲٲ
چٲراوچٲرٲكانٲوٲ، ٲٲيوايٲ ٲٲوى واقعى هٲر كٲمٲگٲيٲك لٲ هٲر
قٲناغٲكى مٲٲوويدا ديارى دٲكات، شٲوازى هٲشيارٲيٲ لٲو قٲناغٲدا.
واتٲ ٲٲوٲ هٲشيارٲيٲ كٲ واقع ديارى دٲكات. ٲٲم تٲٲوانينٲ تا
ٲٲستاش لٲى فٲيلٲسوفٲ ٲايدياليسٲٲكان بوونى هٲيٲ. كارل ماركس و
فرٲدريڪ ٲٲنگٲس هاتن و لٲ بٲرهٲمٲكانياندا تٲٲوانينٲكى تريان
بنياندا كٲ ناكٲكٲ بٲ تٲگٲيشٲنى ٲايدياليزم، ماركس وٲ دٲبينٲ كٲ
ٲٲوٲ هٲشيارى مرٲفٲكان نيٲٲ كٲ بوونيان ديارى دٲكات، بٲٲكو بٲ
ٲٲچٲوانٲوٲ بوونى كٲمٲٲايتيانٲ هٲشيارٲيان ديارى دٲكات، ٲٲمٲش
بٲو مانايٲيٲ كٲ ٲٲگٲى كٲمٲٲايتى مرٲفٲكان لٲسٲر بنٲماى سروشٲى
ٲٲيوٲنديٲكانيان و ٲٲوى بٲرهٲمٲى دٲهٲنن لٲ چوارچٲوى شٲوازٲكى
دياريكراوى بٲرهٲمٲهٲنان، دامٲزراوٲ. ٲٲمٲجگٲ لٲ ململانٲى نٲوان
دارا و نٲدار، كٲ سروشٲى ٲٲم هٲشيارٲيٲ ديارى دٲكات.

هٲورٲها تٲٲوانينى ٲايدياليسٲى بوونى بٲها و ٲٲوٲر و ميكانيزمٲ
چٲگيرٲكان بٲشٲوٲيٲكى ٲٲها و نامٲٲرووى بٲ ٲٲدٲب و هونٲر
دٲبينٲت، ٲٲم ٲٲوتٲ سٲرنج دٲخاتٲ سٲر خودى هونٲرمنٲند، دوور لٲو
كٲمٲگٲيٲى كٲ تٲيدا دٲٲى، جا چ لٲ ٲووى ناوٲٲٲٲوٲ يان شٲوازى

بهره‌م‌ک‌ی‌و، بت. له کات‌کدا تروانینی ماتریالیستی پ‌ی وایه
که ب‌هاکان و پ‌و‌ر‌کان و ب‌ره‌م‌ ئ‌د‌بی و هون‌ریه‌کان د‌ر‌ب‌ینی
واقع‌کی که م‌ل‌ای‌تین له ق‌ناغ‌کی م‌ژوویی دیاریکراودا،
نگدان‌وی ب‌ره‌می هون‌رم‌ند یان نووس‌ر ه‌رجیه‌ک بت،
له‌استیدا د‌ر‌ب‌ینه‌که ب‌ بارود‌خ‌ باو‌کانی ناو که م‌ل‌گ‌، ت‌نان‌ت
ئ‌گ‌ر ب‌ شو‌ی‌کی نا‌ه‌شیاران‌ش بت.

ئ‌گ‌ر کار هون‌ریه‌کانی مر‌ف‌ س‌ر‌تایه‌کان و‌ر‌ب‌گرین که
م‌ژوو‌ک‌ی د‌گ‌گ‌ت‌و‌ ب‌ س‌رد‌م‌کی ئ‌جگار دوور، د‌زین‌و‌کان
ناماژ ب‌و‌ د‌ک‌ن که مر‌فی پ‌ش پ‌یدا‌بوونی م‌ژوو، واقع و ژیا‌نی
ژان‌ی خ‌ی ب‌ شو‌ی هون‌ری د‌ر‌ب‌یو‌، چ‌ش‌نی ئ‌و و‌نان‌ی له‌ناو
ئ‌ش‌ک‌وت‌کاندا د‌زراون‌ت‌و‌. و‌ک‌ ئ‌ش‌ک‌وت‌ی تامیرا له ئ‌سپانیادا
و ئ‌ش‌ک‌وت‌ی س‌ خوشک له ف‌ر‌نسا. ئ‌م‌ کار هون‌رییان‌ و‌ن‌ی
مر‌ف‌گ‌ل‌کیان و‌نا کردو‌ که ئ‌اژ‌ او د‌ک‌ن و پر‌س‌ی
او‌کردن‌کانیان ب‌رج‌ست‌ کرد‌ت‌و‌. ه‌رو‌ها ه‌ند‌ک‌ له‌و و‌نان‌؛
و‌ناکردنی مر‌ف‌کانن که له‌گ‌گ‌ ئ‌اژ‌‌ د‌ند‌کاندا له ز‌ران‌بازی
دان و ئ‌م‌ش‌ نگدان‌وی خواستی مر‌فی س‌ر‌تای‌ بوو ب‌ زا‌بوون
ب‌س‌ر‌ سروشتدا له و‌و‌سم‌کی جادووییدا. له گ‌گ‌ی ئ‌م‌ کار
هون‌رییان‌و‌ که ز‌رجار ج‌ر‌ک‌ له و‌و‌سم‌ی جادوویی بوو که
ک‌س‌کی ئ‌و س‌رد‌م‌ ب‌پ‌ی ت‌گ‌یش‌نی خ‌ی پ‌یو‌بوو که توانای
ش‌ک‌ت‌پ‌ه‌نانی نه‌چیر‌ک‌ی ه‌ی‌.

خ‌ ئ‌گ‌ر ب‌چینه س‌ر‌ ئ‌د‌ب و هون‌ری میز‌پ‌تامیاش، ئ‌و‌مان ب‌
د‌رد‌ک‌وت‌ که د‌ر‌ب‌ینه ئ‌د‌بی و هون‌ریه‌کان ب‌ره‌می سروشتی ئ‌و
ق‌ناغ‌ن و ئ‌و هون‌ری‌ی که له چیر‌ک‌ و داستان و شو‌از‌کانی
ه‌ل‌ک‌‌راو هون‌ریه‌کانی شو‌ن‌وار‌کاندا د‌ر‌ب‌دراون، ب‌ پ‌ل‌ی
ی‌ک‌م‌ گوزارشت بوون له نیگ‌رانیه‌کانی مر‌ف‌ له‌و ق‌ناغ‌ی
میز‌پ‌تانی و ه‌ور‌ها له ت‌گ‌یش‌تن ب‌ پ‌یو‌ندی له‌گ‌گ‌ سروشت و
ئ‌وانی دیک‌ و خداو‌ند‌کاندا. ئ‌و ئ‌د‌ب و هون‌ری گوزارشت بوو
له پ‌گ‌گ‌ی د‌س‌ات‌ی سیاسی و ئ‌ایینی و خ‌‌کی له‌و م‌ژوو‌دا و
ه‌ور‌ها ب‌و پ‌ی‌ی د‌س‌ات‌ی ئ‌ایینی ئ‌و بناغ‌ی‌ بوو که
فرمان‌و‌اکان له س‌م‌ر، بابل، یان ئ‌اشور ش‌رعیه‌تی خ‌یانیان
له‌وی و‌ر‌گرتوو‌. ب‌ره‌م‌ شیعری و گ‌گ‌ان‌و‌کان ز‌رجار د‌ر‌ب‌ینی
گ‌ور‌یی و پا‌ان‌و‌ بوون له‌خواو‌ند‌کان، ب‌ ه‌مان شو‌ م‌لملان‌ی
مر‌ف‌ له‌و ق‌ناغ‌ م‌ژوو‌ییدا له‌گ‌گ‌ سروشت و ئ‌و د‌رد و پ‌تا و
ن‌خ‌شیان‌ی که دوو‌چاریان د‌بوو، له داستان و شاعر و هون‌ری
پ‌یک‌رسازیدا ب‌رج‌ست‌ کراون‌ت‌و‌.

ه‌رو‌ها ب‌ره‌م‌ هون‌ری و ئ‌د‌بیه‌کان چ‌ش‌نی تابل‌ قو‌ینه‌
نووسراو‌کان و چیر‌ک‌ و پ‌ندی پ‌شینان، و‌ن‌ی کشتوکا‌ و درو‌ن‌ و

اوکردن و ششيان گواستوو تـو و د قـ سـر کـيـيـ کـانـي ناو ئـ فـسانـ و داستانـ کان کـشاوـن هـستـکردن بـ ئاسايش دـستـ بـر بـکـن و ئـ و مـترسيانـ لـکـبـدـنـو کـ مـر فـ لـو کـا تـدا ووبـو ووي بوو تـو و و کو لافاو و وشکـ سا ي و نـخـشـيـيـ کان. بـ نموونـ داستانـي گلگامش لـ بـشـکـيدا جـغـد لـسـر با بـتي لافاو کرد تـو و، ئـ مـش گوزارشت لـ با يـخـي ئـم ديارد يـ (لافاو) د کات لـسـر دانـيشتـوانـي مـيز پـتـامـيا، چونکـ خـيـکـي ئـم ناوچـيـيـ تواناي کـنـترـنـکردنـي لافاوي ووبارـ کانـي ديـجلـ و فوراتيـان نـبوو. هـروـها هـمان شـت بـ گـلان و ناوچـ کانـي تريـش کـ بـدـست ئـم گرفتـو ناـاندوويانـ استـ. ئـ مـش وايـکردو و پـرسـي لافاو لـ ئـد ب و هونـري ئـو سـردـمـدا باو بـت. واتـ کارـيگـري کارـساتـ سـروشتـيـيـ کان لـسـر مـر فـي ئـو قـناغـ مـژوويـي و هـوـوـکانـي بـ ازيـکردنـي خواوـندـکان لـ بـرهـمـ ئـد بـي و هونـريـيـ کانـي ئـو سـردـمـدا باو بوو.

ئـوي بـسـر شارستانـيـت لـ مـيز پـتـامـيـادا پـيـو کـراو، شارستانـيـتـکانـي مـيـسـري و يـنانـي و مـانـي و هـروـها هـژـهـاتي هـيـند و چـين و شارستانـيـتـ کانـي تريـشي لـ بـبـري نـبوو و بـپـيـي ئـو گـشـسـندـنـي کـ هـريـکـکـ لـو شارستانـيـتـانـي پـيـي گـيـشتـوون، ئـد ب و هونـر و وـنـاي سـروشتـي ژيان و بـرهـمـهـنان و مـلـلانـ و گـانـکـاري و تـوانـينـدـکانـي زايـي ناو ئـم کـمـگـايانـي لـو قـناغـ مـژوويـيـدا، کردو.

د کـرتـ بـوتـرت کـ لـکـدانـو ئـايدـيـالـيـسـتيـيـ کان بـ بـرهـمـي هونـري و ئـد بـي؛ دـت ئـم بـرهـمـ لـ هـلـومـرجـ مادـديـيـ کـي دادـبـت و دوور لـ ژينگـ و ئـو مـلـلانـيـانـي لـناو کـمـگـدا وودـدن، لـکـدـاتـو. لـ کـا تـکـدا تـوانـينـي ماتـريـالـيـسـتي پـي وايـي ئـد ب و هونـر و سـرجـم بـرهـمـ مـريـيـ کانـي تـر نـگـدانـوي قـناغـکـي ديارـيـکـراوي مـژوويـيـن لـ کـمـگـيـيـکـي ديارـيـکـراو و کارـيگـري دـسـات لـناو ئـو کـمـگـيـيـدا.

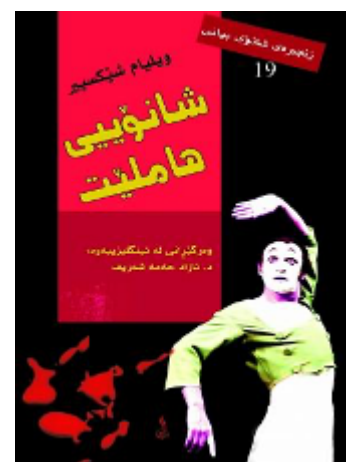
شـو و ناوـوـکـي هونـر و ئـد ب لـگـ گـانـکـاري پـکـهـاتي ئـابـوري و دامـزراو کـمـايـيـتيـيـ کان و پـيـوـنديـيـ کانـي نـوان مـر فـکان، ئـويـش ئـاـوگـي بـسـردا دـت. ئـد ب و هونـر دوورـتـرين بـرهـمـي مـر فـن لـ سـقامـگـيري و چـقـبـستـوويـي. ئـد ب و هونـر و ئـرکـکانـيان لـ کـمـگـيـيـ چـيناـيـتي تـژي لـ مـلـلانـ زـر جـياوازـترن لـو جـرـ ئـد ب و هونـري کـ لـ کـمـگـيـيـکـي سـرـتايدـا پـشـتـگـيري لـ جـياکـاري چـيناـيـتي نـاکـن، وکـ ئـوي لـ کـمـگـيـيـ کانـي پـشـ کـشتوکـايدـا هـبوون. هـموو هونـرکـ بـرهـمـي سـردـمـي خـي و بـرهـمـي کارلـکـکردنـيـي تـي لـگـ چـنـدين هـلـومـرج و گـانـکـاري هـمـجـردا. ئـايدـيـالـيـسـتـکان هـمـيشـ ماتـريـالـيـسـتـکان بـو تـاوانـبار دـکـن کـ

لښووی ئا بووریږي او هډووی لښکدانو وی سرحم شته کان ددڼ و ئم
بچوونښ تا ئاسته کی زړ ووکشان یی. چونکه تروانینی
ماتریالستی بښووی کی میکانیکی لښیو نډی نوان ئا بووری و
هونډر ناوانت، بښکو وای دبینت که پرسه یی کی ئاوی پښ لښ
کارلکه، لښاو که مښگ یی کی دیاریکراودا ووډدات که بښما و
بزاوتی لښسړ زمینای مملاندی نوان چینی باادست و چینی
ژردسته دا دام زراو و ژرخانی ئا بووریش وک ئامراز و
هکار کانی بښره مه نڼان و سړمایښ دتوانت سروشتی سړخان وک
داب و نښریت و ئخلاق و هونډر دیاری و ئاسته بکن. لښسړ ئم
بښمای شاعر و پیکرسازی و مان و چیرک و مسیقا و هونډر و
ئدبیات کانی تر، شوویان بښپی شوازی بښره مه نڼانی
که مښگ یی کی دیاریکراو و بښپی ئو قناغ مژوویدی که ئم
شوازی بښره مه نڼانی پیدا تپښو و هډو ها تا چند مملاندکه
لښاو ئم شوازی دا پښری سڼو، دیاری دکرته.

دتوانت بښ کورتی دیارترین هډکانی کاریگر لښسړ بښره می
ئدبی و هونډری لښ هډسړد مښک لښ سړد مښکان، بښ واقعی
ئا بووری و خباتی چینای تی بخرنښو، که بښپی خیان
نښکدانو وی بښژو و نښدی کانی دسښات ی سیاسی و ئایینی و
بښما یی و دسښات که مښای تیډ جښراو جښکانی ترن، که هښمیش
هډدډډن قښخکاری یان کاریگری لښسړ شوازی جښراو جښکانی
بښره مه نڼانی ئدبی و هونډری بکن بښجښک که ئښگر
کاریگر یی که استه وځ یان نااسته وځ بته، لښگ ی بنیادنانی
هونډر و ئدب و کلتووری دسښات بښ شوازی جښراو جښجا
هښیاران بته یان نا هښیاران. گښانکاری که مښای تی-
ئا بووری کان هښمیش دښه هډانکاری لښ شو و ناوښ کی
ئدب و هونډر، بښو پی یی هونډر و ئدبیاتی نو لښگ ی ئو
گښانکاریانو دسازدرن، بښتایب تیش لښ کاتی تووندبوونو وی
مملاند لښ سړد می گواستند و دا بښ نمون لښ قناغی که یلای تیډو
بښ قناغی دښبښگای تی مملاندکه تووندتر دښتو وی یان بښ پی
بارودخی هډر که مښگ و دښو تښک کورت یان درژ دښتو. ئدب
و هونډریش لښگ و گښانکاری و گښکردن کی که مښگ دا شانبشان
و هاوتښرب هښگا و دښت، بښمښ زمینای ئو گښانکاری و
گوزارشت کردن لښی، بښ شوازی هونډری و گښانډو و داستانی
دښد بته. هډر وک و کچن لښ گښانکاری شوازی بښره مه نڼانی
فیډای بښ شوازی بښره مه نڼانی سړمایډاریدا دښنرت.

ئښگر بښ نمون شانه نام کانی شکسپیر و ښگرین، لښ ی که لښ
لای نښکانیا، گوزارشت بوون لښ سښر تکانی سښره نڼانی

سرمایه‌داری بازگانی و پکها تنی د و تکان ب مانا م‌د رن‌ک‌ی، ک د و تگ‌ل‌ک بوون م‌یلی ناو‌ندی ناسیونالیستی‌کی ناو‌ندگ‌رایان ه‌بوو ک گ‌انکاریه ک م‌ل‌ای‌تیه قوو‌کان یاو‌ری بوون و گ‌رنگ‌ترینان ک م‌بون‌وی ای‌دی د‌ر ب‌گ‌ای‌تی بوو ل‌ ئ‌وروپای‌ ژناوا. ئ‌و گ‌انکاری و پ‌شک‌وتن‌ پیش‌سازیان‌ی ل‌ س‌رد‌می‌ نیساندا وویاندا و ه‌و و‌ک بوون ب‌ر و گ‌انکاری ب‌ئا‌است‌ی ک‌تایی س‌رد‌می‌ فید‌ای. ه‌رو‌ها ئ‌م شان‌نامان‌ی شک‌س‌یر د‌ر ب‌ین‌ک بوون ب‌ ئ‌و ئ‌ا‌زیی‌ی ک‌ یاو‌ری ژیان‌ی ک‌ م‌ل‌ای‌تی بوو ل‌ و ق‌ناغ‌دا و ئ‌و س‌رد‌م‌ش ه‌نگاونانی ب‌ر و تاک‌گ‌رای‌ی ب‌خ‌و و بینی. ل‌ ز‌رب‌ی‌ی شان‌نام‌کان‌ی شک‌س‌یردا ئ‌م ململان‌ تاک‌ک‌سیان‌ د‌بین‌ ک‌ ه‌امل‌ت، ماک‌ب‌س، ئ‌ت‌ل‌ل‌، لیر، یان پا‌وان‌کان‌ی دیک‌ی شان‌نام‌کان‌ی ویلیام شک‌س‌یر تووش‌ی د‌بن. با‌اد‌ستی م‌یلی تاک‌گ‌رای‌ی ع‌لمانی و گ‌ی‌نی‌مر‌ف ب‌ دروست‌ک‌ر و بوون ب‌چ‌قی وودا‌و‌کان، د‌وی ئ‌وی ک‌ ک‌سا ه‌ژمونی ب‌س‌ر ژیان‌ی‌ ژان‌ و بیر‌ تاک‌کان‌دا د‌ست‌ب‌ر کرد‌بوو. ئ‌م‌ش پ‌چ‌وان‌ی‌ ئ‌و شان‌نامان‌ی‌ ک‌ ل‌ س‌د‌کان‌ی ناو‌است‌دا ل‌ ئ‌وروپادا باو بوون ک‌ ل‌ ح‌کی تاک‌گ‌رای‌ی لاوا‌تر ب‌هر‌م‌ند بوون. و‌ک چ‌ن کار‌ک‌تر‌کان‌ی شان‌نام‌ و چیر‌ک‌کان‌ی پ‌ش‌شک‌س‌یریش ل‌ س‌ر‌تاو‌ تا ک‌تایی ی‌ک کار‌ک‌تری ی‌ک‌ج‌ری بوون، یان کار‌ک‌تری باش‌بوون یانیش ب‌ه‌ای‌ی خراپ بوون. شان‌نام‌کان‌ی شک‌س‌یر گ‌وزارشت بوون ل‌ ق‌ناغ‌کی‌ نو‌ی واقعی‌ با‌ب‌تی‌ ک‌ ئ‌ا‌ز‌تر بوو ل‌ و س‌رد‌مان‌ی‌ پ‌ش‌خی. و‌ک گ‌وزارشت‌کردن ل‌ س‌ره‌د‌دانی‌ ش‌وا‌ز‌کی‌ نو‌ی ب‌ره‌مه‌نان ل‌گ‌ه‌موو ئ‌و ئ‌ا‌و‌گ‌ و گ‌انکاریان‌ی‌ ک‌ ل‌ ه‌ناوی‌ خ‌یدا ه‌ی‌گ‌رت‌بوو.



ه‌رو‌ها د‌توان‌رت س‌رف‌انت‌س‌ و‌ک نموون‌ی‌کی‌ دیک‌ی‌ گ‌واست‌ن‌ و‌ ل‌ س‌رد‌م‌ک‌و‌ ب‌ س‌رد‌م‌کی‌ دیک‌ ب‌بین‌رت. ای‌مان‌ی‌ م‌زنی‌ د‌نک‌یش‌ت، ئ‌و ای‌مان‌ گ‌ور‌ی‌ی‌ ک‌ ب‌ وونی‌ و ای‌وان‌ی‌ ک‌تایی‌ س‌رد‌می‌

سوارچاکی و ئاغا یی تی و شک ی داب و نریتی فی دای کی تیدا زای بوو، د ر ئ ب ت. ه ن گاونان بر و ژیان کی نوو کی سرفانتس توانی ب ش و ی کی س رنج اک ش بر ج ست ی بکات و ه ر و ها پا وانی مانه ک ش گوزارشتی ل بهود یی و مردنی بیر ک کان ی سوارچاکی ل گ گ د ست پ کردنی ه و و شان دن و ی ش وازی بر ه مه نانی فی دای کی ل ئ وروپادا زای بوو، د کات. س ر ه دانی مانه ل س د ی ح ف د ه م و ه ژ د ه م دا ی ک ک ل گ ر ن گ ت ر ی ن گ ا ن ک ا ر ی ی ک م ا ی ی ت ی ک ا ن و س ر ه دانی چینی بر ژ وازی. پا وانی مانه کان ز ر ب ی ج ا ر س ر ب چینی نا و است ی بر ژ وازین، یان خ کی ئاسا یین، ل بر ی ئ و د ر ب گ و ئاغا و شازادانی ک ل بر ه م م کانی پ ش وودا باو بوون. س ر د می ش ن گ ر ی ک ئ وروپا پ ش ش ش ی ف ر نسی ب خ و ی ب ی ن ی ب و و، گوزارشت بوو ل گ ا ن ک ا ر ی ی ل س ر د می فی د الیزم و ب س ر د می س ر ه دانی بر ژ وازی. ئ م ل ما و ی زیاتر ل س د سا دا چ ن دین نووسر و هون ر م ن د و بیر م ن د و ف ی ل س و ف ی و ک م ل ی ر، ف ا ت ر، ژان ژاک س، ه ل ف ی س و س، د ی د ر و چ ن دانی ترمان بین ی، ک بر ه م م کانیان گ د ا ن و ی ئ م گ ا ن ک ا ر ی یان بوون و ف ل س ف ی م ا ت ر ی ا ل ی س ت ی ش پ ش ت است ی د ک ا ت و ک ئ م گ ا ن ک ا ر ی یان ل ف ی ک ر و ف ل س ف و ئ د ب و هون ر و ئ ا ی د ل ژ ی ا د ا د ر ئ ن ج ا م ی گ ا ن ک ا ر ی ی ئابووری و سیاسی بوون و ن ک ه ک ا ر ک بن ب ئ و ئا و گ ا ن. ل ک ا ت ک د ا ئ ا ی د ی ا ل ی ز م ج غ د ل و د ک ا ت و ک بر ه م می ئ م نووسر و هون ر م ن د و ف ی ل س و ف ا ن ل پ ل ی ی ک م دا ه ک ا ر ی ش ش ی ف ر ن س ا بوون! م ا ت ر ی ا ل ی ز م پ ر س ن دنی ئام از کانی بر ه مه نان و س ر ه دانی چین کی نو ی پ ی ش سازی و بازرگان ب پ شک و تن و داه نانه زانستی کانه و د ب ست ت و ب گ ش س ن د ن و داه نانه زانستی کانه سروشتی ژیان گ ی و بوون ه ی فراوان بوون و ی شار کان، ئ م ج گ ل د ز ی ن و ی ج و گ ر ا ف ی ی کان ک ه لوم ر جی ت ا ز تری ل ک و ت و. ه م و و ئ م ه ک ا ر با ب ت ی ا ن پ ک و ب ش د ا ر بوون ل س ر ه دانی ج ر کی نو ی ئ د ب و هون ر ن ک ب پ چ و ا ن و.

[illegible]

لځپښاو به د سته ناني قازانجی زیاتر د دات پېش ت نانت ئگړ به
شېش بهت، گوزارشت لېکېن. هرچې ند ئاراسته سیاسي و
ناید لځړیې کانی ئم دوو مانووسه لځگه سړمایه داریدا بوون،
بهام واقعی فږنسا و وووسیا و ئو مملاندیانی ل و ق ناغ دا
زا بوون به شوو بکې سړسو هډنران و نا کرد. هرچې ند
به ره م کانی به لزاک و ته ستی شگه ان بوون، بهام
چار سړ کانیان به واقع زیاتر چار سړکې ئخلاقیان بوو.

ئوی به سړ مان و شان نام دا پېی و د کرېت به م سیقاش هر
به و جرېی. ئم هونر لځگه گډې ش سړ ندی درځای نی خې و
که هر ل سړ تاو هاو ی ژبانی مرق بوو، گوزارشتی ل
خواست کانی مرق کردوو و یکه بوو ل و ئام ازانی که ل
وو سمی جادوویی و ئاینیدا ل سړانسړی ق ناغ و شو از کانی
به ره مه نانی جیا وازدا، به کاره نراو. به یش ه میش م سقا و
گرانی و سروود، یاوړی سرووت کانی پرستگا و که سا و وو سم
به که م کان بوون که ل لاین گروپ کانی و ئنجام د دران به و
ئوم د ی ل خداو ند کان نزیک بند و یان کارئاسانیېک بهت به
گډ یا ندی پ یام کانیان به ئاسمان. م سقا ل واقعی که م یی تی و
تگ یشتیان به جیهان ل سړد م جیا واز کاندیا ناکر ت و
هر وک چن م سقا ل سړد م کانی پ شوودا یی خې بینو، ل
سړد م می ئم شدا گوزارشتی ل واقعی که م گاکان و ئاس و
مملاندیانیان و ئو گ انکاریانی که ل ناو شواری به ره مه نانی
سړمایه داریدا وو د دن، کردوو.

دانانی بارود خکې ئابوری و سیاسی دیاریکراو، که ل سړ تای
ه ژموونی و تا دا مان و نمانی ئم ه ژموون، وک به ره مه نانی
بازک یان قوتا بخان یی کی هونری یان ئد بی، جرېک ل
به وو ستي. چونک ل ناو ئم یان ئو شو از دا گ انکاری و
ئاوگ هان که هاو تر یب لگه ئا وگ و گ انکاری کان و
تووندي و ل سړخ بوونی شواری خ باتی چینای تی ه نگو د نن.
به ی د بینین که شو از و قوتا بخان هونری کانی ناو شواری
به ره مه نانی سړمایه داری، به نمون، قیرانی کانی ئم سیستم و
گ انکاری کانی ل قوتا بخان کانی هونر ل پ ناو هونردا و
ل و وو به قوتا بخان ی سوریا لیستی تا د گات به قوتا بخان ی
د رووناسی تا شو از و قوتا بخان کانی تر، د رک وتنه کن که شان ب شان
ئو گ انکاری و ش ان بوون که ل گه ج نگی جیهانی ی که م و
دوو مدا وویاندا. به نمون هونر و ئد بی به هوود یی ل و
ق ناغ دا بر ویان پیدا کرد، دوا پر س به رب او و ترسنا کانی
تکدانی شار کان و کوشتنی خک به ئوی خزم ت به ئامانج سیاسی

و ئابوورییه کان بکن. ئم قوتا بخانا ب ئو د رکوتن تا نائومدی مرقف د ربب و دوودی و گومان ل توانای گئیینی ئو واقع لای مرقف بچنن. لگئی ئم ه موو نه هامتی و وئرانکاریا نه شدا، ز رک ل نووسران و هونرمندان ب شوازی بهوودی و بهمانا گوزارشتیان ل واقع د کرد. ک ب پچوانی ئد بیاتی واقعی شگئیان ک هاند ری گئیانکاری و زگاری بوو. ئگر تر تماشای سره دانی سوریا لیزم بکین وک قوتا بخانیه کی هونری و ئد بیی ک ل سرتای سدی بیست م و ل پاریس سیه د، بمان د رد ک و ل ک ئم ئباز ش گوزارشت ل کاریگ ربوونی ب ک م ک ل و ئا و گئیانی ک ب شداریان ل شک پدانیدا کردوو. ی ک مینیان با د ستی قوتا بخانی شیکاری د روونی ل ئوروپا وک ف ل سف و میت د کی چار س ریی ک پشت ب ل کدان و ی خ ون کان و نائگایی و ململان س ک سیی س رکوتکراو کان د ب ست. ئم ه ز و وئرانکار ناو خ یان مرقف بر و ل ناوچوون و ش و مردن پا د ن ت (غ ریزی ش انگریزی و مردن). ئگر ئم ت و انینان زا بن ب س ر د رووناسیدا، ئوا ز رک ل زانست مریه کان و ت نانت ئو قوتا بخان ف ل سف فیان ش ک ل س ر بن مای ماتریالیزم دام زراون وک قوتا بخانی فرانکفرت، ئم س رباری ش کی ما وئرانکر ل ئوروپا ک ب ملیان ک س بوون قوربانی، وایکرد ئم ئباز ل بیرکردن و ی ل ژیکی ه شیاران و ت نانت زانست و هونریش ب توانا بت و ئیتر ئم ئباز هونریه بر و ناع ق انیی و نائومدی ه ن گاوی نا.

بن مای مادی ب داهنن ل ئدب و هونردا

ز رک ل و ل کدان و د روونی و ک م ای تیانی ک ه ن باسیان ل باب ت کانی داهنن ل زانست و هونر و ئد بدا کردوو. وک باسکردن ه شیری ب ه موو ج ر کانیه و. ل ر دا دوو ت و انین ل ئارادان س بار ت ب بن چای داهنن ل هونر و ئد بدا. ی ک میان ت و انینی ئایدیالیستی ک داهنن ل ئدب و هونر وک حا ت کی ن خ شیناسیی یان حا ت کی ئیلهام ب خ ش و شتی تر س یر د کات. ئو ت و انینان ی ک ب ره می کار ل د وروب ر و بارود خی مادی و مژوویی جیا د کات و. ئوی تر ت و انینی ماتریالیستی ک داهنن ب ه لوم رجی ک م ای تی و ئابووری ق ناغ کی م ژوویی دیاریکراوی د ب ست و، ه رو ها ئو د رف ت و ه لوم رجانی ل ب رد ستی نووسر یان هونرمندان ک پای پ و د ن ن ب خولقان و داهنن. س ر تا ب و ت و انین ئایدیالیستی د ست پ د ک ی ن ک ز رک ل و وانگ د روون شیکاریه کان نو ن رای تی د ک ن.

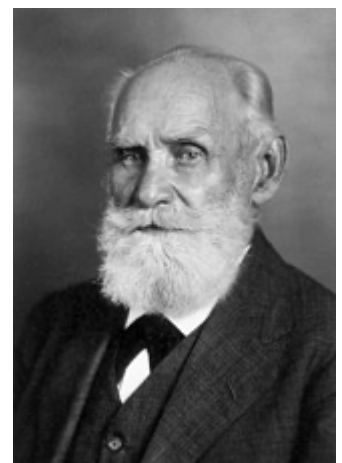
دیارترینی بچوونکان ک ل بازنی زانستی و ئکادیمی و تانان ت ل ئاستی جماو ریشدا ناوبانگیان بدسته ناو، بریتین ل؛ یکم: ئو تی ریان ل ک داه ننان ب شتی و ن خشی د روونی کان و د ب ستن و و پ شنگی ئم و و ت تو ژری ئیتا ل مبر س و پزیشکی م ر نس ی ب ن خشی کان ی م شک کریستجام ر بوون. پوختی ئو ل ک ل مبر س ل کت ب کیدا (بلیم تدار) ج غدی ل س ر د کات و و ئو ی ک پ یو ندی ل ن وان شتی و ن خشی د روونی یان بلیم تیدا ه ی و بلیم تیش ب بچوونی ل مبر س؛ شتی. ئو وای د بینت ل د ستدانی هاوس نگی ل وانگ ی کی ئ نانت می و ل ناو م شک داه نردا ئو ی ک د ب ت ه ی ئاوسانی م شک یان گرژبوونی چ ند ب شک ل م شک. ئم ناهاوس نگی ش ل بلیم تیدا داه ننان د خولق ننت. ب م کریستجام ر بلیم تی یان داه ننان و ک لادان کی ن خشی د مار یی و ب ماو یی د بینت ک تایب تم ندی ه ندک خزان بت، ئو تو ژین و و ل س ر ه ندک ل خزان کان و ک خزان کان ی بیت ه قن، ک ت، باخ و مایکل ئ نجلا کرد و گ یش ت ب و ئ نجام ی ک خزان کان ی ئم داه نران ه گری لادان و ن خشی کان ی م شک بوون. ئم ت و انین ل لای ن ل ک کین و و ت و ژین و و زانستی کان و پو وچ کرا و ت و، ب م هشتا بچوون کی بربا و ل ن و ه ندک ل شنبیران و ئکادیمی کان.

دووم: ه رچی فرید ب یل ی ی کم ل ک کین و و ل داه نانی ه ندک ل هون ر م ند و نوو س ر کاندا کرد، ل س رووی ه مووشیان و ل ی نارد داقینشی و د ست یفسکی، ل کدان و و ی فرید ب داه نانی ئم دوو داه نر ک ل تی ری گشتی د روونشیکاری کیدا هاتوو، وای د بینت ک ل ئ د ب و هون ردا د خک د ت ئاراو و ک ئو ی فرید ب میکانیزمی ب رگری ناوز دی د کات. ل ن و مر ف داه نر کانیشدا و ک میکانیزمی خووی کی نزم و ناپ سندن س ره د دات، ئم ش ه کار ک ک مر ف ب ش و ی کی نا ئاگای پ نای ب د بات ب ئو ی ب س ر پان ر س ک سی پ ویستی کان ی ز ا بت و ئویش ل گ گ ی داه نانی هون ری یان ئ د بی یان تان ت بیرکاری یان زانستی و، خ ی ل خا ی د کات و. فرید پ یوای هون ر م ند و نوو س رانی داه نر ه میش نرگسین و ئار زووی س ک سیان ب خودی خ یان ه ی و داه نانیش ب و ج ر، حا ت کی س ک سی بای ل ژیی. ب ی هون ر م ندی داه نر ب تایب ت ناتوان ت ئار زوو س ک سی کان ی خ ی ل ئ نجامی فشاری ک م لای تی و ئو ق د غ کردنا ل ک ب س ریدا د س پ نرت، تر بکات.

[illegible][illegible]

ئەم بىچوونىش ھەر بىر بىر دىۋىستىت و سىفى ئىۋى كى لى استىدا چى بىر كىردىۋى لى مەشكى داھەندىردا دىگوزىرت، بىكات ، بىر بى ئىۋى گىرنگى بىر ھەكارى كىلۋورى و كىمەيە تىيانە بدات كى دىبى ھەي ئىم داھەنانە. ھەرۋى ھا بىر مەشك بىر پىرەسى داھەنانە پىشتىگۈ دىخات، بىر لىرچاۋگىرنى ئىۋى كى مەشك ئىۋى ئامەزىيە كى كارلىك لىگىگى ئىنگە دا دىكات و نىۋەندىرايەتى ئىم ئىنگە يىش دىكات بىر ھەر ھەمەنەنە ھەي لى شىۋى بىر ھەمە ھونەرى و ئىدەيى و زانستىدا.

چوارم: سه‌بارت بـ بندـ مای ماتریاـیستی بـ داهـنان لـ ئـدـب و هونـردا، کـ ناوـنیشانی باسـکـی ئـمـمانـ، ئـو تیـریـیـ کـ لـ ماوـیـکی دوور و درـژـ شکلگیری کرد و لـگـ کارئـندامزانی ووسی ئیـفان پاـفلـف گـیشت بـ پـیـپـگـیشتن. ئـو تیـریـیـ پـیـای وایـ داهـنان لـ هـموو شوـکانیدا بندـمایـکی بایـلـژی هـیـ کـ بـ کاری مـشک نوـنـرایـتی دـکـرت، ئـمـش بـ دـوری خـی بـرهـمی قـناغـکی گـشـکردنـ کـ مرـقایـتی بـ چـندین گـانکاری لـ ملیـنان ساـ بـر لـ ئـستاوـ تا هـنووکـ پـیدا تـپـیـو و تا دـگات بـو توـژینـو مـدـرنانـی کـ باسـ لـ بابـتی داهـنان لـ زانست و هونـر و ئـدـبدا دـکـن .



تہ وانینی ماتریالیستی ٹو پشت است دکات وو کہ ل غیابی بارودخی کہ مای تی و پرو ردیی و کولتووری گونجاودا، کسی داهندر ناتوانت داهندر بت. ٹوی ژینگے سروشتی و کہ مای تی ل ق ناغ کی مژوویی دیاریکراودا دابینی دکات و ٹو ململان و گ انکاریبانی کہ یاو ریی دکن و و ٹو ه کارانی پیوستن ب گش پردانی نامرازکانی بره مه نان بن مان ب داهنان ل هر بوار کدا. هر روها داهنان ب نمون ل ون دکشان، مان، یان مسقا کاری پ زحمات ل مر ف دکوازت که نگ چ ندین سا بخای نت. داهنان ل ناکاو وونادات وک ه ند کش وای دبیین وک ٹوی کش ای ئیلهام، سروسش، یان بلیم تی دوور ل واقعی زیندوو و بت. ب کوکو دواي ل ککین ویک قوو و درخاین دت و پیوستی ب هو و ت ق ل لای کی زر هی، چونکہ هر بره مکی داهندران ی مزن و کاریگر و هر بره مکی ٹدی بی نمر، ٹو ل داهندر که دکوازت که ٹزمون کان ی پیش خی و رگرت و هرسیان بکات و ئینجا گوزارشتیان بکات. ٹمش وا ل مشکى داهندر دکات که تووشی ململان ی کی ناوخ یی بت و لم گ ی ش و ب ت و اوی سرقایی بره مکی دی د بت.

بنامای ماتریا یستی ب داه نان، م شکی مر ق ک ئا زترین م شکی س ر ووی ز وید د کات ب ج و ه ر ی خ ی. ئ و و ش ی و ا ل م ر ق د کات بتوان ت داه نان بکات و هون ر و ئ د ب ب ر ه م به ن ت ئ و ژینگ ک م ای تی گونجاو ی ک د ب ت ل ب ر د سدا ب ت. ئ گ ر د ر ف ت ب ک س کی دیار ی کرا و و ه ر و ه ها ه لوم ر ج و پ ر و ر د ی گونجا و ل ت م نی مندا یی و ب دابین بک ر ت، ب نموون ه اند ر ی ب ت ل ب واری ئ د ب و هون ردا، ئ و ا چینی ژ ر و ی م شک ک ب ر پ ر س ل م ج ر چالاکی لای ک س داه ن ر چالا کتر د ب ت و ژمار ی خان د مار کانی ئ م بوار زیاتر د بن ب ب ر اورد ب و ک سانی ک ل س ر ئاستی ئ د بی و هون ریدا س ر قای داه نان نین. تو ژین و کان ئ و ش پشت است د ک ن و و د ن ئ و ج گایانی ب پ ل ی ی ک م مام ل گ س ز و ه س ت ک اندا د ک ن، ی ک ک ل جیا ک ر و و گ ر ن گ کانی ب ر ه م هون ر ی و ئ د بی ک ن. ب م س بارت ب زانایانی فیزی و بیرکاری و لق زانستی کانی تر، ئ و ناوچانی چینی خوار و ی م شکیان ب ر پ ر س ل بیر ک ر د ن و ی ل ژیک ی، ک زیاتر ل ک ه پ ک رانی د ماریان ه ی ل چا و ئ وانی تر. ب م ش و ی د ت و انین ب ب داه نان ل ئ د ب و هون ردا ل گ ی ن خ ش ی م شک یان د ر و و ن و نای ت دی و ه و ر ها ج ر ک نی ل ئ ل ه م و ناواز یی دوور ل و ه لوم ر ج ب ب تیانی ک د وری خو ق ن ر ک یان دا و و ه ر و ه ها د ر ئ نجامی ب ر ز بوون و ی غ ریز ی س ک سی س ر ک و ت کراویش نیی، ب ک و داه نان ل ج و ه ر ی خ یدا د ر ئ نجامی کار ل کی ژمار ی کی ز ر ل و ه کارانی نا و ئ و ژینگ یی م ر ق ک تیدا د ژ ی و ناو م شکی ئ و م ر ق ی ک ب ر ه م ک ب ر ه م د ن ت.

ت بینی : ئ م و تار ل ک ب ن دی دووش م م ی م عریفی ل ۲۸ ی شوباتی ۲۰۲۲ پ ش ک ش کرا و.

س رچا و : التصور المادي للابداع في الادب و الفن، بقلم احمد مرزوک، موقع منظمة البديل الشيوعي في العراق
<https://www.albadeel-alsheoi.org/ar/?p=7151>

هه‌کاری پشت نه‌نووسینی مه‌زه‌ب و نه‌توو له سه‌رژمه‌ریی عراق: مه‌ترسییه‌کانی سه‌ر کورد و سوننه‌.. شه‌رکه‌ کرمانج

عراق و مه‌توو که که‌مترین سه‌رژمه‌ری له‌ کراوه به‌مه‌مه‌ره‌کاته‌که‌ کرابه‌ت، زه‌رتترین گه‌مه‌ له‌گه‌مه‌ زانیارییه‌کان کراوه و به‌ مه‌به‌ستی سیاسی و ئایدیه‌له‌جه‌ به‌کارهاتوو. ئه‌مه‌ سه‌رژمه‌رییه‌ی ئه‌مه‌جاری ۲۰۲۴، گوایه‌ ناسیاسیه‌ و زانیارییه‌کان به‌ پلاندانان به‌ گه‌شه‌ی ئابووری و که‌مه‌مایه‌تی به‌کارده‌ن، به‌مه‌مه‌ من په‌موايه‌ ئه‌مه‌جاری زه‌ر له‌ جارانی په‌شووتر، مه‌رامی سیاسی و ئایدیه‌له‌جه‌ی و مه‌زه‌به‌یی و نه‌توویه‌ی له‌ پشته‌. له‌مه‌ کورته‌به‌ته‌، به‌ خه‌راییه‌ هه‌کاره‌کانی دانه‌نانی پرسپاری نه‌توو و مه‌زه‌به‌ ده‌خه‌مه‌وو، له‌ویشه‌وو به‌مان ده‌رده‌که‌وه‌ت که‌ چه‌نده‌ پلانی سیاسی و مه‌زه‌به‌بگه‌را له‌ پشت ئه‌مه‌ سه‌رژمه‌رییه‌وه‌ن. هاوکات مه‌ترسییه‌کانی سه‌ر کورد له‌ بوون له‌ عراق-دا گه‌توگه‌ ده‌که‌مه‌.

سه‌ره‌تا به‌ باسی ئه‌وه‌ به‌که‌یه‌ن که‌ به‌چه‌ی مه‌زه‌به‌ له‌ فره‌رمی سه‌رژمه‌رییه‌که‌دا نه‌نووسراوه‌؟ به‌ ته‌گه‌یه‌شتن له‌مه‌ ده‌به‌ت بزانه‌ن که‌ له‌ سه‌د سایی به‌بردوو دا چه‌ گه‌مه‌ انکارییه‌که‌ به‌سه‌ر دیموگرافیای شیه‌ له‌ عراق-دا هاتوو.

یه‌که‌مه‌مین سه‌رژمه‌ری له‌ عراق له‌ ۱۹۲۷ کراوه، به‌مه‌مه‌ زانیارییه‌کانی ورد نه‌بوون و پرسپاری نه‌توو نه‌کراوه، به‌مه‌مه‌ دین و مه‌زه‌به‌ هه‌ژمار کراوه. هه‌ر چه‌نه‌که‌ بووبه‌ت، زانیارییه‌کان هه‌نده‌که‌ ئاماژه‌ نیشان ده‌ده‌ن. به‌ نموونه‌، له‌ سه‌ره‌به‌نده‌دا که‌ی دانیشتوانی به‌غدا ۲۵۰ هه‌زار که‌سه‌ بووه‌، له‌و ژماره‌یه‌ سوننه‌کان ۱۳۰ هه‌زار که‌سه‌ بوون (به‌ ئه‌ژیه‌ی ۵۲٪)؛ شیه‌کان ۵۴ هه‌زار که‌سه‌ بوون (به‌ ئه‌ژیه‌ی ۲۲٪)، جووه‌کان ۵۰ هه‌زار که‌سه‌ بوون (به‌ ئه‌ژیه‌ی ۲۰٪). دیاره‌ به‌شه‌کی زه‌ر له‌ شیه‌کان کورده‌-فه‌لییه‌کان بوون، واته‌ شیه‌یه‌ی عه‌ره‌به‌ هه‌ر ئه‌جگار که‌مه‌ بووه‌ (ته‌ماشای وه‌نه‌ی هاوپه‌چه‌ به‌که‌ن).

بازانه‌ن له‌ سه‌د سایی به‌بردوو ئه‌مه‌ ئه‌ژیه‌یه‌ چه‌ به‌سه‌ر ده‌ته‌. له‌ ۱۹۵۷، ژماره‌ی دانیشتوانی به‌غدا له‌ ۲۵۰ هه‌زاره‌وه‌ له‌ ۱۹۲۷ به‌هه‌یه‌ که‌چه‌ له‌ ده‌هات و شه‌ره‌کانه‌وه‌ چواربار زیاده‌که‌ت به‌ نزیکه‌ی ۸۰۰ هه‌زار. ئه‌مه‌ش زیاده‌بوونی ژماره‌ی شیه‌کانی له‌ به‌غدا له‌ ده‌که‌وه‌ته‌وه‌. ئه‌مه‌ش ده‌به‌ته‌ هه‌یه‌ ئه‌وه‌ی که‌ ئه‌ژیه‌ی شیه‌ له‌ ۲۲٪ به‌ نزیکه‌ی ۵۰٪ زیاده‌که‌ت

(تەماشای کتەبەکانی "شوناسی عێراق" بکە، ل. ۱۷۷). وەک ئاگادارێکی شیعە-سوننە لە ساڵانی ۲۰۰۳ تا ۲۰۰۸ بوو مایە دەرپەواندنی ژمارەییکی زۆر لە سوننەکان لە عێراق بەگشتی و لە بەغدا بەتایبەتی. بەیەکێکیان ئێنجامی هەبژاردنی پارێزگاکان لە عێراق لە ۲۰۰۹ دەرردەکەوت چیدیەک بەغدا شارێکی زۆرینە سوننە نییە بەکوو شارێکی شیعەنشین، بەزۆرینەییکیان هە. لیستە سوننیەکان بەسەرێکەو تەنیا ۱۶٪ ی کورسییەکانی بەغدا-یان بردو، لەبەرئەوەی لیستە شیعەکان ۷۰٪ ی کورسییەکانی بەغدا-یان مسۆگەرکرد. لە دوا هەبژاردن بە پەرلەمانی عێراق لە ۲۰۲۱، هەر دوو لیستی سوننە، عێزم و تەقەدوم، بەسەرێکەو ۱۷٪ دنگەکانی بەغدا یان بردو و شیعەکانیش زیاتر لە ۸۲٪. هەموو ئەمانە کەم تا زۆر ئاماژەن کە ئەزەزەیی شیعە لە بەغدا لە سەد ساڵی ئابردوو لە نزیک لە ۲۰٪ بوو بە زیاتر لە ۸۰٪ بەرزبۆتەو. ئەمەش ئەزەزەییکی ئێجگار زۆر، واتە بەغدا لە شارێکی سوننەنشین بوو بە شارێکی شیعە. هەر کەسێک بەغدا لە چەند ساڵی ئابردوو دیبەت، بە وونی هەست بەو دۆکات. من خەم ئەمسا دوو جار سەردانی بەغدا-م کرد.

لەڕێو دێزانین کە بەچی پرسیاری مەزھەب لە فەرمانی دوا سەرژمەریی لە عێراق دەرھەنرا، چونکە ئەگەر پرسیاری مەزھەب کرابا ئەو ژمارە و ئەزەزەیی سوننە هەم لە عێراق هەم لە بەغدا دەرردەخست کە چەندە کەمی کردوو. ئەمەش دێنگدانەوێکی زۆری لە دێکەوتەو نەک هەر لە ناو عێراق بەکوو لە دنیای عەرەبی و ئیسلامیش. سوننەکان لە هەر کۆیەک بن دێیان پرسی "بەغدا یان هەوێنە شید"، واتە بەغدا یان سوننەکان، بە وای بەسەر هات. ئەو بەجگە لەوێ کە زانیاریەکان نیشانی دێداین کە چەن شار و پارێزگا سوننەکان بەشیە کراون، چەن بەسەر لە سوننە خالی کراو، چەن سامەن و تەلەلەغەر بەتەواوی بەشیە کراون ئامادەیی بە بەپارێزگاربوونیان دێکرت، واتە پەرەسەیی تەشیع لە عێراق دەرردەکەوت. هاوکات، ئەگەر داتاگان یارییان لەگەڵدا بکرت، کە من ئەو بە ئەگەرێک دێزانم، ئەو لە غیابی نەتەو و مەزھەب بەدیارنەکەوت کە بە قازانجی کە گەمەکە کراو. بە دوو وشە، مەزھەب نەنووسرا تاو کوو پەرەسەیی بەشیەکردنی عێراق بشاردەتەو.

بە دێرکەوتنی ژمارە و ئەزەزەیی کوردیش ئەمە هەر ئەستە. ئەزەزەیی کورد لە عێراق لە ئەزەزە دامەزراندنی ئەو دێووتە لە کەمبونەو دایە. لە یەکەم سەرژمەریی باوەڕپەکرا لە عێراق-دا، بەپێی سەرچاوەکان دەرردەکەوت، ئەزەزەیی کورد لە عێراق ساڵ بە ساڵ کەم دێکات. لە ۱۹۴۷ ئەزەزەیی زیاتر لە ۲۸٪ بوو، تا ۱۹۸۷ بە کەمتر لە ۲۲٪ دا بەزیو. لە ۱۹۹۷ ئەزەزەیی کەم دێبۆتەو بە کەمتر لە ۲۰٪. لە دوا ۲۰۰۳، تا ماوەیەک بودجەیی هەرەمی کوردستان بە ۱۷٪ دیاری دێکرا، لەسەر ئەو

بنامای کێژێ دانیشتوانی هه‌رم به‌راورد به‌ع‌راق له‌و د‌وروب‌ه‌یه‌. ئه‌گه‌ر کورد‌کانی د‌ه‌ره‌وه‌ی هه‌رم‌میش هه‌ژمار بکه‌ین کێژ‌که‌ د‌ه‌گاته‌وه‌ نزیکه‌ی ۲۰٪ -که‌. واته‌ له‌ ۱۹۴۷ به‌ ۲۰۰۳ کورد له‌ ع‌راق به‌ کێژ‌ه‌ی ۸٪ که‌می کردووه‌، ئه‌وه‌ش مانای ئه‌وه‌یه‌ که‌ به‌رد‌وام کێژ‌ه‌ی کورد له‌ ع‌راق له‌ دابه‌زیندایه‌.

نازانم به‌م خ‌شبه‌ختانه‌ یان به‌د‌ب‌ختانه‌، له‌ د‌وای دام‌ز‌راندنی هه‌رم‌می کوردستان له‌ ۱۹۹۱، د‌ه‌خی خ‌ه‌ی که‌ی کوردستان و ئاستی ئه‌ش‌نبیری و په‌روه‌رد‌ه‌ و خو‌ندنی کوردستانیان به‌ به‌راورد به‌ ناوچه‌کانی دیک‌ه‌ی ع‌ره‌بی ع‌راق زه‌ر باشت‌ر و به‌رز‌تره‌. هه‌چ شته‌ک ئه‌وه‌ نه‌سلم‌نه‌ت، کێژ‌ه‌ی گه‌شه‌ی دانیشتوان، که‌می ژمار‌ه‌ی مندا‌ه‌، ئه‌وه‌ د‌ه‌سلم‌نه‌ت. هه‌ر که‌مه‌که‌ی‌که‌ په‌شکه‌وتوو بوو، خ‌ه‌زان به‌چووک‌تر د‌ه‌به‌ته‌وه‌ چونکه‌ ژمار‌ه‌ی مندا‌ه‌ که‌م د‌ه‌به‌ته‌وه‌. ئه‌مه‌ له‌ کوردستان به‌ به‌راورد له‌گه‌ ع‌راق به‌ زه‌قی و‌ویداوه‌. به‌یه‌ی کێژ‌ه‌ی ع‌ره‌به‌ به‌رد‌وام له‌ زیاده‌وون و کورد له‌ که‌مه‌بوونه‌. به‌په‌ی ئاماره‌کانی و‌ه‌زاره‌تی پلاندانانی ع‌راق له‌ 2017 دا ژمار‌ه‌ی دانیشتوان له‌ ع‌راق به‌ته‌ 37 ملیه‌ن، که‌ ته‌نیا 5 ملیه‌ن و 755 هه‌زار و که‌سیان له‌ هه‌رم‌می کوردستان داد‌ه‌نیشن. واته‌ کێژ‌ه‌ی دانیشتوانی هه‌رم له‌ ۱۷٪ له‌ ۲۰۰۳ به‌ ۱۵.۵٪ دابه‌زیوه‌ له‌ ۲۰۱۷ دا. له‌مه‌ سه‌ره‌ژه‌مه‌رییه‌دا، مه‌ن مه‌زه‌نده‌ د‌ه‌که‌م، که‌ کێژ‌ه‌ی دانیشتوانی هه‌رم به‌ د‌وروب‌ه‌ری ۱۳٪ له‌ دانیشتوانی ع‌راق دابه‌زه‌ت. به‌گه‌ه‌ه‌یه‌نه‌وه‌ به‌ په‌رسیاره‌ سه‌ره‌که‌یه‌که‌مان، به‌ به‌کسی نه‌ته‌وه‌ له‌ فه‌رمی سه‌ره‌ژه‌مه‌ریی لادرا. مه‌ن په‌م‌وایه‌ هه‌کار‌ه‌که‌ی به‌ ئه‌مه‌ خا‌ه‌انه‌ د‌ه‌گه‌ه‌ه‌یه‌نه‌وه‌: یه‌که‌مه‌، ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وه‌ له‌ فه‌رم‌کاندا بنووسرایه‌، ئه‌وه‌ هه‌موو کورد‌که‌ د‌ه‌یزانی که‌ نزیکه‌ی ملیه‌نه‌که‌ ع‌ره‌به‌ له‌ هه‌رم‌می کوردستان-دا نه‌شته‌جه‌ن که‌ ترس و د‌ه‌ه‌ه‌اوکه‌یه‌کی جد‌ی دروست د‌ه‌کرد له‌سه‌ر ئاراسته‌کانی هه‌رم له‌ د‌وا‌ه‌ه‌ژدا، جا چ له‌ په‌یه‌نه‌د به‌ هه‌به‌زه‌اردنی پار‌ه‌زه‌گاکان به‌ت، هه‌به‌زه‌اردنی په‌ره‌له‌مانی کوردستان به‌ت، ئه‌پرسی به‌ت له‌ هه‌رم به‌ سه‌ره‌به‌خ‌یه‌ی یان هه‌ر په‌رس‌ه‌کی دیک‌ه‌.

د‌ووه‌مه‌، ع‌ه‌راقیه‌کان نایانه‌وه‌ت کوردستانیان بزانه‌ که‌ ئه‌وه‌ ملیه‌ن ع‌ره‌به‌، که‌ کێژ‌انه‌ له‌ زیاده‌وون‌ه‌دا، له‌ د‌وا‌ه‌ه‌ژدا له‌ هه‌ر ئه‌پرسییه‌که‌ به‌ هه‌مواره‌کردنی د‌ه‌ستووری ع‌راقی له‌وانه‌یه‌ ئاراسته‌ی د‌ه‌نگدان له‌ پار‌ه‌زه‌گاکانی هه‌رم (هه‌ه‌ه‌ه‌ه‌، سه‌له‌مانی، هه‌ه‌ه‌ه‌ه‌، ده‌ه‌ه‌ه‌) به‌گه‌ه‌ه‌ه‌ه‌ به‌ قازانه‌ی شیع‌ه‌ و سونه‌ه‌، واته‌ ع‌ره‌به‌ له‌ ع‌راق-دا. له‌ به‌یرتان نه‌چه‌ت به‌ هه‌مواره‌کردنی د‌ه‌ستووری ع‌راق ئه‌گه‌ر سه‌ پار‌ه‌زه‌گای به‌په‌چه‌وانه‌ی هه‌مواره‌کردنه‌که‌ د‌ه‌نگ به‌نه‌ ئه‌وه‌ هه‌مواره‌کردنه‌که‌ د‌ه‌ته‌ د‌ه‌که‌ته‌وه‌. به‌ زیاده‌وونی کێژ‌ه‌ی ع‌ره‌به‌ له‌ هه‌رم‌می کوردستان له‌ د‌وا‌ه‌ه‌ژدا ئه‌مه‌ ئه‌گه‌ر د‌ه‌ته‌گه‌ه‌ه‌ه‌، ئه‌مه‌ه‌ه‌ه‌ه‌ به‌ت سه‌به‌ی.

سه‌یه‌مه‌، ع‌ه‌راقیه‌کان نایانه‌وه‌ت خ‌ه‌ی که‌ی کوردستان بزانه‌ که‌ نزیکه‌ی

٦٠٠ هـ زار عـرب تـنيا لـ ٢٠٠٣ ـ وـ تا ئـستا لـ كـركووك و دـور بـرى نـشتـجـ كـراون. ئـستا ئـ و ژمارـيـ لـى زـر كـس زانراو بـام بـ فـرمـيـوون و بـ دـرخـستـنى لـلايـن دامـزراوـيـكى فـرمـيـو دـنگـ كـاردانـوـى زـياتـرى لـ دروست دـبوو، بـيـ نـيانويست خانـى نـتـو لـ فـرمـى سـرژمـريـيـكـدا هـبـت.

چوارم، خانـى نـتـو هـبا، دواى دـرچوونى ئـنجامـكان دـردـكـوت كـ ئـڅـى كورد لـ عـراق لـ ماوـى سـد ساـى اـبردوو لـ ٢٨٪ و كـمـبـتـو بـ نـزيكـى ١٣٪، واتـ لـ نـيو زياتـر كـمـى كـردوو. ئـمـش واى دـكـرد كـ ترسـكى گـور لـنـو كوردستانيان دروست بـكات، بـوـى مانـوـيان لـناو عـراقـدا ماـيـپوـچـ و ئـگـرـكانى لاوازيوونى پـگـى كوردستانيان دـنـتـگـ، كـ ئـماژـكانى بـ زـقـى لـم ساـانـى دوايـدا دـركـوتـو.

پنجـم، كـمـبوونى ژمارـ و ئـڅـى كوردستانيان لـ عـراقـدا، دوو بـرئـنـجامى ئـجـگار ترسـناكى دـيـكى لـ دـكـوتـو، لـوانـى پـشـووتر ترسـناكـتر، كـ خـيان لـ كـمـبوونـوـى بودجـى تـرخـانـكـرا و بـ هـرـم و داكشـانى ژمارـى كورسـيـيـ تـرخـانـكـراوـكان بـ پارـزـگا كوردستانـيـكان دـبـيـنـتـو.

با زياتـر لـم پرسـ وونـين، لـ خولى يـكـمـى پـرلـمانى عـراق لـ 2005، كوردستانيان ٥٨ كورسيان لـ ٢٧٠ كورسى تـرخـانـكـراو بـ عـراق بـردـو (واتـ، ئـڅـى كورسى براو زياتـر لـ ٢١٪ بوو). لـ خولى دووـم لـ 2010 سـرـاـى زيادكـردنى كورسـيـكان بـ 325، كـچى ژمارـى كورسـيـ براوـكانى كوردستانيان بوو 57 (واتـ، ئـڅـى كورسى براو كـمـى كـرد بـ ١٧.٥٪). لـ 2014 لـ كـى 328 كورسى، كورد 61 كورسى مسـگـر كـردوو (واتـ، ئـڅـى كورسى براو تـزـكـ زيادى كـرد بـ ١٨.٥٪). لـ هـبـژاردنـكانى ٢٠١٨دا، كورد لـ ٣٢٩ كورسى ٥٦ كورسى بـدـستـهـناو (واتـ ئـڅـكـ ئـمـجار كـمـى كـردوو و دابـزيو بـ ١٧٪). لـ دوايـن هـبـژاردندا لـ ٢٠٢١، ژمارـى كورسى كوردستانيان زيادى كـرد بـ ٥٨ كورسى (واتـ ئـڅـكـ تـزـكـ زيادى كـردوو بـ ١٧.٥٪). بـگـشتى، ئـم زانـيارـيانـ پـمان دـنـكـ ئـڅـ و ژمارـى كورسـيـكانى كوردستانيان لـ ٢٠ ساـى اـبردوودا گـاـنـكارـيـكى ئـوتـى بـسـردا نـهـاتـوو، ئـو نـبـت كـ كورد لـ بچووكـردنـوـى بازـنـ لـ عـراق وـكـ يـكـ بازـنـ بـ هـر پارـزـگـايـكـ يـكـ بازـنـ زـرـمـند بوو و ئـڅـى كورسـيـكان لـ ٢١٪ بـ ١٧-١٨٪ دابـزيو.

بـام، دواى دـرچوونى ئـنجامـكانى ئـم سـرژمـريـيـ، لـبـر ئـوـى ژمارـى دانـيـشتـوان لـ پارـزـگا عـرـبـنـشـينـكان بـ بـراورد بـ پارـزـگا كوردنـشـينـكان زـر زياد دـكات، ئـو لـر بـدواو ئـڅـى كورسـيـكانى كوردستانيان ئـگـرى هـيـ دابـزـت بـ كـمـتر لـ ١٥٪.

ترس گۆرۆكۆش ئۆلۆيى كۆ بۆپى دۆستوورى عىراقى دۆلەت بۆ ھۆر ۱۰۰ ھۆزار كۆس نوڭىرۆك ھۆلەت لۆ پۆرلۆمان، بۆيى ژمارى كورسيى كانىش زياد دۆكرەت، لۆ ۳۲۹ وۆ بۆ نزيكى ۶۰ كورسى، ئۆلۆ ئۆگۆر ژمارى دانىشتوان بگات ۶۶ مليۆن. ئۆوكات، لۆبۆر ئۆلۆي كۆ ژمارى كورد بۆ بۆراورد بۆ عۆرۆب كۆمى كۆدوۆ نۆك زياد ئۆلۆ ژمارى كورسيى كانى پۆرلۆمانىش كۆ لۆ ھۆبۆاردنۆكاندا دۆيباتۆ زۆر كۆمتر دۆلەت، بۆمۆش ھۆندۆي ديكۆ پۆگۆي كوردستانىان لۆ عىراق-دا لاواز دۆلەت.

بۆمۆم ئۆلۆي من زۆندۆقم لۆي چوۆ، ئۆلۆيى كۆ تا ئۆو ئادى من ئاگادارم، ئۆوانى پۆشبنى ژمارى دانىشتوانى عىراق دۆكۆن، ھۆموويان پۆيان وايى لۆ ۲۰۵۰ ژمارى دانىشتوانى عىراق خى لۆ ۸۰ مليۆن دۆدات. لۆو ئۆۆيى بۆپى ئۆۆي مندا بۆون لۆ نۆو كورد و عۆرۆب، پۆشبنى دۆكرەت كۆ ئۆۆي كورد بۆ ۷٪ لۆ عىراق دابۆلەت. ئۆوۆش پۆگۆي كورد نۆك لاواز دۆكات بۆبۆكوو ھۆر نايھۆۆۆ.

ئۆم پۆشھاتانۆ پۆويستى بۆ قسۆي زۆر و بىر كۆردنۆلۆي گۆورۆ و ستراتيچى ھۆيى. بۆمۆم من يۆك شت دۆزانم و دۆۆۆم، ئۆمۆ وۆك كوردستانىان ھىچ چارۆسۆرۆكمان نيى لۆ عىراق بۆجگۆ لۆ جيا بۆونۆو، سۆرۆبۆخىي، ئۆگىنا بۆ ۲۵ سۆي ديكۆ كورد لۆ ھۆولۆر و سلۆمانى و دھۆكيش دۆلەت بۆ كۆمينۆ. بۆكورتى، كورد يان خنكان يان جيا بۆونۆلۆي لۆ پۆشۆ. خۆ ئۆگۆر سۆرۆبۆخىي لۆم قۆئاغۆدا زۆحمۆت، يان ئۆگۆرۆكانى كۆمۆ، ئۆوۆ دۆلەت كوردستانىان دوو شت بۆكۆن، دۆوۆ تئاسايۆك لۆ ناو عىراق-دا بۆ كوردستانىان دروست بۆكۆن، واتۆ ھۆرۆم بۆلەت بۆ قۆوارۆيۆك ھاوشۆوۆي ھۆرۆمى كيوبۆك لۆ كۆنۆدا، تاوۆكوو وۆك ئۆوان سىياسۆتى خۆپاراستن لۆ ھۆۆۆشۆ و ترس و ھۆژموونى ھۆرۆمۆ ئىنگليزىزمانۆكان پۆيۆو بۆكۆن. ھاوشۆوۆي كيوبۆك، كوردستانىان دۆلەت سىياسۆتى پاراستنى زمان، سنوورى ھۆرۆم (دوای گۆۆانۆوۆي ناوچۆ دابۆئىراوۆكان)، كۆلتوور، مۆژوو، دابونۆریتی خۆيان پيارۆزن، ئۆگىنا لۆناودۆچن.

بۆكورتى، ھۆرۆمى كوردستان يان دۆلەت سۆروۆر و سۆرۆبۆخۆ و ئازاد لۆت يان سىياسۆتى بۆكيوبىك كۆردنى كوردستان لۆ عىراق پۆيۆو بۆكات.

دار السلام					
احصاء النفوس في العراق					
دونك على الوجه الصحيح الاخير :					
في ولاية بغداد					
الاولاء	السنة	الشيعة	اليهود	النصارى	اصحاب الاديان الاخرى المجموع
بغداد	١٣٠٤٠٠٠	٥٤٤٠٠٠	٥٠٤٠٠٠	١٥٤٠٠٠	١٤٠٠٠
سامراء	٦٦٤٤٥٥	١٤٤٢١٥	٣٠٠	...	...
ديالى	٥٤٤٩٥٣	٤٦٤٠٩٧	١٤٦٨٩	٣٩٧	٩٠٠
كوت الامارة	٨٥٥٧٨	٩٨٤٧١٢	٣٨١	١٢٧	...
الديوانية	١٤٠٠٠	١٩٢٤٣٠٠	٦٤٠٠٠	٥٤٠٠٠	٢٠٠
الشامية	٤٤٥	١٨٩٤٠٠٠	٥٣٠	٢٠	٥
الحلة	١٥٤٩٨٣	١٥٤٨٩٧	١٤٠٦٥	٢٧	٢٨
الديلم	٢٤٧٤٠٠٠	٢٠٠	٢٤٦٠٠	٢٠٠	...
٥٢٤٤٤١٤ ٧٥٠٤٤٢١ ٦٢٤٥٦٥ ٢٠٤٧٧١ ٢٤١٣٣ ١٣٦٠٣٠٤					
في ولاية البصرة					
البصرة	٢٤٤٤٠٨	١٣٠٤٤٩٤	٦٤٩٢٨	٢٤٢٢١	١٤٥٤٩
العمارة	٧٤٠٠٠	٢٨٤٤٧٠٠	٣٤٠٠٠	٣٠٠	٥٤٠٠٠
المتفق	١١٤١٥٠	٣٠٦٤٢٢٠	١٦٠	٣٠	٢٤٤٤٠
٤٢٤٥٥٨ ٧٢١٤٤١٤ ١٠٤٠٨٨ ٢٤٥٥١ ٨٤٩٨٩ ٧٨٥٤٦٠٠					
في ولاية الموصل					
الموصل	٢٤٤٤٧١٣	١٧٤١٨٠	٧٤٦٣٥	٥٤٤٦٧٠	٣٠٤١٨٠
اربيل	٩٦٤١٠٠	٠	٤٤٨٠٠	٤٤١٠٠	١٤٠٠٠
كر كوك	٨٥٤٠٠٠	٥٤٠٠٠	١٤٤٠٠	٦٠٠	٩٢٤٠٠٠
السلمانية	١٥٣٤٩٠٠	٠	١٤٠٠٠	١٠٠	١٥٥٤٠٠٠
٥٧٩٤٧١٣ ٢٢٤١٨٠ ١٤٤٨٣٥ ٥٥٤٤٧٠ ٣١٤١٨٠ ٧٠٣٤٣٧٨					
١٦١٤٦٤٦٨٥ ١٤٤٩٤٤٠١٥ ٨٧٤٤٨٨ ٧٨١٧٩٢ ٤٢٤٣٠٢ ٢٤٨٤٩٤٢٨٢					
المجموع					

سـ رژمـری هـ نگاوـكـ بـ
 وـنا کردنی واقیعی دیمـگرا فیـ .
 حامی احمد علی

دا بـشکردنی داهاتـکان بـشـوازـکی دادپـروـری بـسـر پارـزگا کاند
 نـگـ بـت زـقترین دروشمی سـرژمـری بـت لـءـراق، بـمـام

ههستیارترین ئاماژە لەپشت ئێم دروشمەو ئاستوربونی ئێگە نەتەواوەتی و ئاینیەکانە کە بەگونەکان لەدوای ئێنجامی ئێم سەرژمەیری و ئاماژەکانی دەرەکان و داواکاریە نەتەوایی و ئاینی و سیاسی و ئابوریەکان لەسەر یەزێ یاسایی و واقعی دیمەگرافی ئێم سەرژمەیری و دستانیشان دکرەن، یەکە لەخا لوازەکانی دزی کورد بەدرەزایی مژوو پستی پەستوو و وکردنە چەک و پشتکردنە کاغەز بو کە ئێمەش دیسان دپەتە قەناغەک و هەڵەکی تری لەدستچوو، لەهەموو سەردەمەکدا هەز و توانای سەربازی هیچ مەرج نەبو بە سەرخستنی داواکاری نەتەوایی، بەهێزکوتنەها جەهەشتنی برینەکی قوڵی تریوە لەجەستە زاماری نیشتماندا، ئامادەیی و کەدەنگی سەرخردنە سیاسیەکان و پشتکردن لەبەرژوو نەدی کەسیەکان هەکارەک بو بە بەر و پەشچونی دزی کوردو چارەسەری یشەیی کەشی کورد کە دیسان ئێمەش هەرگیز بەرجەستە نەبو، بەهەم بەداخوو هەمیشە و تائەمرەش سیناریەکان هەرچەندبارە دپەنوو بەجەرەک نەتوانراوە و بەرەستە نەهەنی کە بەردەوام هەکاربو بە سەرنەکوتن بەشکەندەرە، هەربەیش لەقەناغە یەک لەدوایەکانی شەشە کورد لەئاستی باەدا دپەوین، سەرژمەیری یەکەکی ترە لەو هەڵە زەینانی کە دکرەت بەپەتە بنەاغەکی یاسایی و دەستوری بە گەنەنەوایی ناوچە کەشە لەسەرەکان لەلایەکان و دیارکردنی سەنگی هەرمەمی کوردستان لەوێ ژمارە دانیشتوانەو لەلایەکی ترەو، لەیاسای سەرژمەیری ژمارە (32) ی سە (2023) لەمادە (11) دا هاتوو کە دەتەت دپەت هەر (10) سا جارەک پەویستە سەرژمەیری گشتی ئێنجام بەدرە، هەر لەهەمان یاسادا لە مادە (12) دا هاتوو ئێم سەرژمەیری هەموو ئێو عەراقیانە دگرەتەو کە لە دەرەوێ و وەلات دژین بە جەرەک باوەزخانەکان و ئێو لایەنانە کە بەرژوو نەدی عەراق دپارەزن یان هەر گەییەکی تر کە وەزیری پلان دانان دستانیشانی دکات دپەت بە ئێرەکی خە هەستە لەم بوارەدا، بەهەم بەداخوو دپەتەم کە کوردانی تاراوگە بەشداریەکی لەسەدا سەدیەن لەم سەرژمەیریەدا نیە، عەراق (27) سا لە بەشایی سەرژمەیریەدا مایەو، کە دەتوانین بەهەم هەرمەمی کوردستان (37) سا بەیش دکات، لەکاتەکدا لەیاسای ئاماردا لەمادە یانزەدا هاتوو کە دپەت هەر (10) سا جارەک سەرژمەیری گشتی لەعەراق ئێنجام بەدرە، بەهەم بەچەند هەکارو مەرامەکی سیاسی و ئێمەنی دواخراوە، ئێم سەرژمەیری لەعەراقدا بەدپەتەمین سەرژمەیری دادنەرە و هەستیارترین و پەبایەخترینیانە لەووی سیاسیەو بە هەرمەمی کوردستان و ناوچە کوردنشینەکانی دەرەوێ ئیدارە هەرمە، بەیەکەک لەپایەگرنەکانی شەشە ئێم سەدەپە دادنەرە لەکاتەکدا داها توی جیهان و ناوخی و وەلاتان بەر و کرانەو یەکی مەزنی بواری

[illegible]

دیارتیرین ئۆ و ئاماژانەیی لێ ناو پەرەسەیی سەرژمەریدا چرای بەرپەرەیی سیستمی حکومەتەنێن بریتین لە ھەلی کارو بەکارێ و ئاستی بەوانامە و نەخۆشەندەواری و چاودەری کەمەبەیی و کەرتی کشتوکا و کەرتی نەندروستی و دەستنیشانکردنی ئەزەیی نیووی تەمەن و ئەزەیی کەم ئەندامی و گەشەیی ئابوری و بازرگانێ و دەسھاتی تاک و ئاستی و بەرھەنان و کەچی بەلەشاوی ھاوایانێ کوردو بەکارێ لێ ووەیاتدا، ئەم سەرژمەریە دەکەت بەتە پەرەسەیی کە گشتگیر بە بەرچاو و وونی دەزگا حکومی ناھکومەتەکان لێ ووەیاتدا، ھەر وەھا وەرچەرخانەکی مەزنی بەخەداجونەووی سەکتەرەکانی خەزەتگوزاری و ئاستی و بەرھەنان و دیاریکردنی شوێنی عەراق لێ پەرەسەری نەودەووەتەکاندا، فاکتەری سەرەکی شکستی کورد ھەمیشە ئەو بوو کە بەرامبەرەکانمان ھەمیشە لەووی سیاسی و مەرورنەبون و پەشت بە یاسا و ئەنمایدە دەستوریەکان ھەمەسوکەوتیان کردو و بارودەخی ھەرەمی و ناوخەیی و نەوودەوتیان لێ بەرچاوگرتو، نەبونی ئامار و داتاگان ھەمیشە لەمپەر بوو بە ئەکەوتنە سیاسی و ئابوریەکان، بەغیابی ئامارەکی ووردو گشتگیر سەرچەم سەکتەرەکان لەووەووی پەشکەوتن دا بەاون، چونکە زانکەکان و ناوەندە ئەکادیمیەکان بەتوێژینەوکانیان ناتوانن ئەنجامەکی یەکلەکەر و بە بونی ئامارەکی وورد فەرھەم بکەن.

ئۆگەر بگۆڭىنىڭ سەر چۆڭىكى ووشى ئامار لى زمانى لاتىنىۋى
بىمانى (دەۋىتى سىياسى) دىت، واتى بىۋ مانا يىۋى يىكەم ھىنگاۋ
كەدەۋىت دەپت گىرنگى پى بدات كەكردنۋى و شىكردنۋى

زانباریه‌کان، لاس‌وو تەدگەین چەمکی ئامار چەند لاس‌وی ئابوریە و گەرنگە دوو هەند لاس‌وو سیاسیەکی و قووتر گە لاس‌وای نەدی بە یاردا دەچەقەندەت بە تایبەت لاس‌سیستەمی حکومەتی دە و تەکی وک عەراق، هەشیاری تاکێ کوردیش بەشەکی زەری ئەم شکستەیی بەردەکەوت و رەنگ بەت پەرچە کرداری برینداری کەسایەتی کوردو ستەم و نادادی کەمەلایەتی ناوخی بەت بەهەیی دەسەلاتی سیاسی و کەبو تە دەرفەتەکی زەین بە نەیارەکان و بەشەکی بەرچاوی هاوایەتیانی کوردستان لاس‌پرسە نیشتمانیه‌کاندا بەشداری نەکەن بە پەرچەوانەش نەیارەکانمان توانیویانە هەزێ خەیان لاس‌ووی یاسایە و سەقامگیرکەن و ئەمەش ئاومەد بکەن.

گەفتوگە لاس‌گە ئارام خەلیفانی. . هەقیقەتین- کامەران حاجی ئەلیاس

ئارام خەلیفانی: ئەو شەوازی خۆبەندن لاس‌هەری می کوردستان بەکاری دەهەنن باشترین شەواز و سیستەمی پەرورەدەیی ئارام خەلیفانی: زەر نووسەر و پەسپەری بەتوانا و لەهاتوومان هەن کە دەتوانن گەش بە پەرورەدە و فەرکردن بدەن ئارام خەلیفانی: وەرگەڵان و نووسینەکانم هەم بە فەرپوونی زمانی ئینگلیزی و هەمیش پەرورەدەیی نووسەری بواری پەرورەدە مامەستا ئارام محەمەد عومەر ئەحمەد ناسراو بە (ئارام خەلیفانی) یەکەکە لاس‌و نووسەرانی کە لاس‌گەیی نووسینەکانیه‌ و خەمەتەکی بەرچاوی پەرورەدە و فەرکردنی کردو بە تایبەتی لاس‌بەشی فەرپوونی زمانی ئینگلیزی دا. . ئەو دەرچووی بەشی زمانی کوردی فاکەلتی ئاداب لاس‌زانکەیی سەرانی تائەستا (10) کتەبی لاس‌سەر پەرورەدە و فەرپوونی زمانی ئینگلیزی بە چاپ گەیانەدوو. لاس‌نزیکی و بەچەند پەرسیارکە بەسەرمان کردو:

هەقیقەتین- کامەران حاجی ئەلیاس

* ئەوه‌کارانە چەین کەوای لاس‌ تەیی کرد رووبکەیتە نووسین و وەرگەران؟

▪ هه‌ستکردن بـ کـم و کووـی لـ بواری پـروـردـ و فـرکردن و هه‌ژاری لـ فـرهـنگـی کوردی لـه‌مان کات دا هه‌بوونی بـهرـ و توانام لـم بواردـ دا کـ لای خودای گـورـ تاوانبار نـم لـکارنـه‌نـانی و سوود گـیانـدن بـ نیشتمانـکـم و نـتـوـکـم چـونـکـ هـبوونی بـهرـ و توانا لـکـسـ و بـکارنـه‌نـانی بـ بـرزـو نـدی گشتی وـك ژـهری مار وایـ.

* نووسین و وـرگـرانـکـانت زیاتر لـ بواری فـرکردن و پـروـردـ هـو و نـداوـ، لـ بواری کانی تریش بنووسیت؟

▪ وـرگـان و نووسینـکـانم هـم بـ فـربوونی زمانـی ئینگلیزیـ و هـمیش پـروـردـ و لـه‌وـدام لـ بواری کـانـتریش بنووسم بـ تـایـبـتی لـ بواری گـشـپـدانـی مـریـ. چـونـکـ مـریـقی تـگـیشتـوو و ئـشـنـبـیر ئـوکـسـیـ لـه‌موو شتـك، شتـك بزانت لـیـك شتیش هـموو شتـك بزانت.

* چـن دـانـیتـ نووسـرانـی بواری پـروـردـ و فـرکردن لـ کوردستان ئایا لـ ئاستی پـویست دان؟

▪ ئـوی راستی بـت، لـه‌موو کـمـلـگـایـك لایـنی ئـرـنی و نـرـنی هـیـ لـو وـاتـی ئـمـش بـه‌مان شـو زـر نووسـر و پـسـپـری بـتـوانا و لـه‌اتووـمان هـن کـ دـتـوانن گـشـ بـپـروـردـ و فـرکردن بدن لـ وـاتـ. بـمـ بـداخـو و لـبـر نـبوونی لیژنـیـکی پـاک و لـه‌اتوو لـوـزارـتی ئـشـنـبـیری بـ لـکـلـینـو و لـدـرچوونی سـرچـاوـکـ یان نـگونـجـانی سـرچـاوـکـ زـر نووسـرمان هـن دـنوسن خـیان نازانن چیان نویسو (مـرج نیـ ئـوی دـنوسیت دـربـی ناخی خـی بـت) بـیـ ئـمـ کاتمان دـوت بـ ئـوی بـگـینـ ئاستی وـاتـانی پـشـکـوتوو.

* شـوـازی خوـندن و پـروـردـ لـ کوردستان گـرانـکاری زـری بـسـرداها توو، وـکو مامـستاو نووسـرـك، ئاستی خوـندن لـ کوردستان لـ ئـستا چـن دـبینیت؟

▪ ئـو شـوـازی خوـندن لـ هـرـمی کوردستان بـکاری دـهـنـ باشترین شـوـاز و سیستـمی پـروـردـی، بـمـ بـداخـو و لـبـر نـبوونی دـرفـتی گونـجاو و کاتی پـویست تـرخـان نـکـراو وـك پـویست جـبـجـ ناکـرت لـئـستـادا لـ قوتا بخانـ ئـرکی مامـستا لـ قوتابی و بـبـوـبـر گـرانـتر و هـبوونی مامـستای ئـهـنـر و لیژنـی دـرـکی بـپـویست نازانم بـبـکو سـرپـرشتیاری کارگـری و سـرپـرشتیاری پـسپـری بـگـتـو و خودی سـرپـرشتیاری کارگـری خول لـجیاتی مامـستای ئـهـنـر

بکاتوو ل قوتا بخاننک و هه موو سهرپر رشتیاران شار زایان
هه بکات ل میت دکانی وانن وتندوو.
*و کو مام ستایک سیفت کانی مام ستای سهرک وتووچین؟

▪ ل یه کک ل کت بکام ک تایب ت ب مام ستای سهرک وتوو
ب ناوی (100 ئام زگاری ب مام ستای سهرک وتوو ل گشت
ق ناغ کان دا) لهرگای (15) خا وو ئامژم ب مام ستای
سهرک وتوو داو ک بریتین ل:

1- هانی قوتا بیکت بد کاتک کارکی چاک ئ نجام دات،
ئگای زیاتری ب شن بک وو.

2- ئزی قوتا بییکت بگر، ئگهر دت وت ئزی ت بگر.

3 - ب گفگوگ و دیالگ لهرگای قوتا بی فربک، کاتک
پویستیکی هه بوو داوا ل ت بکات، تش بی ج بک.

4- هاوار بهر سهر قوتا بیدا م ک و بهر سهریدا هه م شاخ.

5- ب شتک قوتا بی م ترسند ک دس ساتت بهر سهردا نی و
ناتوانیت ج به جی بکیت.

6- هه میش کاری ئاسان ئگای ئاسان و پرسپاری ئاسان
ئا استی قوتا بییکت بک، خت ل شتی ئا ز و گران ب دور
بگر.

7- ئگا ب هاتن پشوو ی یه ک یه کای قوتا بییکان خش بک،
هیچ کام کیان . پشتگوو م خ

8- هه میش رقت ل کردوو ی ناشرین بب ت وو ن ک کس ک خ ی.

9- ب خشترین ناو بانگی قوتا بییکت بک.

10- لهروردیت زهر بک و سنورکی فراوان ب قوتا بییکت
دابین بک، ب ئوو ی هه کانی چاک بکات وو.

11- هه میش وا سه یری قوتا بییکت بک ک ب توانا و
به ه ز، ب گومان خراب سه یری م ک .

12- قسه یه ک ب قوتا بییکت م ک ک خت ب کردوو ن
کردب، داوای فربوونی شتک ل قوتا بی م ک ک خت
نازانی.

13- بهرردوام خشویستی و گرنگی پیدانی خت ب قوتا بیان
دووبار بک وو.

14- ههرگیز پشت ل ئام زگاری قوتا بیان م ک، چونک قوتا بی
ل ئاو زیاتر پویستی ب ئام زگاریه.

15- ب سه او کردن و ووی خش یه ک م چرکی یوو ب وو
بوون وت لهرگای قوتا بی دت بک.

ناوی کت پ چا پکراو کانی نووسهر مام ستا ئارام مح م د:

- فرهنگی
سه‌نرایی قوتابخانه
- ویرگنرانی
نرارد مخرمد عومر
(نرارد خرهانی)
- Sunrise
School Dictionary
Translated by
Aram Muhammad Omer
(Aram xalefany)
- English-Kurdish
- Design Bakhtyar ali

ئەشكە نەدان بە ھەر دوو □ووی جەستەیی و دەروونیەوہ یەشینەکی

دريڼی

له مـژوودا هه يه ، بـ يه كه مين جار له لايه ك له مـژوپـ تاميا به تايبه تي پاش پـ كه وه لكان دني به ئاگروئاسني دهوـ ته تـ كه خاوه ن شارستان يه كاني سـ مهري له لايه ن (سهرجـ ني ته كه دي) يه وه، كه هه موو ته وان هـ ته شكه نجه ده دان بيا نگو تبايه له ل! له ميسري دـرينيش هه ر به وجـ ره بوو، له كاتي بنياتناني ته هرامه كانه وه بگره، تا ده گاته مملانـي توندي نـ وان مه ززه به كاني پهرستن، له نـ وان يه كتا پهرست و تهواني تر.

گريگه كانيش ته گهرچي ځـ گاي ئازاردانيان له يه كلا كړنه وه ي كـ شه كانياندا پياده كړدوه، بهـ ام ديسان وه كو پره نسيپ و كولتوور، ته شكه نجه دانيان بـ مرـق به كارـكي نابـه جـ و ناپه سند زانيوه، به وه ي مرـقي تـ دا زه ليل ده بـ بـ يه پـيان و ابووه ته شكه نجه دان ده بـ ته نيا بـ بـ گانه و كـيلان بـ!! له چاخه مـژووييه كانيشدا هه ندـ جـ ره ته شكه نجه دانمان ديوه و بيستووه به ناوي وه رزشه وه به بهرچاوي خـه كـ جـبه جـ ده كـرـ وه كـ تـكوه رانه ي مرـق و هه ندـ له گيانله به راني له وـنه ي شـر و پـنگ و گادا. له پياده كړني ته شكه نجه داندا وا دـته بهرچاو جهلاد و بينهر بچنه وه ناو يه ك تهـقه، جهلاد وه ك (سادي) يه ك كه حمز به ئازارداني بهرامبه ر ده كا و بينهر يش وه ك (مازـشي) يه ك كه ئاره زووي خـ ئازاردانه به بينيني ئازارداني كه سـكي تر! له هه ر خانه يه كيش دا بنـر ته شكه نجه دان له نه ستي جهلاددا ده سته وه ستانه له چوونه ناو جوغزي ديا لـگ و تـگـه يانـدن و تـگـه يشـتني بهرامبه ر؛ قـ و داخ له دـي و كوـربووني گرـ دهروونييه كاني ده رده بـ.. به هه ر بيانوو و پاسا وـك بـت ته شكه نجه دان كورت هـنانه له ديتني بهرامبه ر وه ك مرـق، وه ك ئاده مزاد.. كورت هـنانه له بهرامبه ر (خود) يش.. كه خوديش له جهسته ئاوا ده بـ، شتـك نامـنـدـ به ناوي مرـق، ته وه ي ده شمـنـدـ له دره ختـكي وشكه وه بوو ده چـ له بهرامبه ر باهـزي مرـقـبووندا خـي ناگر.. ته وان هـي له يه كه م چركه ساتي يه كلا كړنه وه ي كـ شه كانيان بير له ته شكه نجه دان ده كه نه وه ئينجا هه ر چه شنـكي بـ و له هه ر قاـبـكـدا بـ نه خـشن و شاياني به زه يي پـدا هاتنه وه ن و پـويستيان به چاره سهري دهرووني هه يه.

چیرک \ لکک یکی سوور . نووسینی/ جلال قادر

شیرینم ل ناو ئو (پاس) ناسی ک هفتی جارک یان مانگی جارک
ل زانکی بی غذا دگگ ایندو بی شاری (ک رکوک).

ئو ل بشی زمانی عر بی دیخوئند، منیش ل بشی دیرووناسی.
ل ناو پاسک چ ندینجار ئا خافتنکی کورت د ک و ت ن وانماندو.
شیرینی کچی کی ئندام وردی ل ناو چاو ق ت و ش رمن بوو، ه میش
م پی چکی ر ساسی خ ت سپی و ناواز و نازداری ل گ ر دنی د ب س ت.
منیش لاوکی ک شتا ی ن خت ککی پیس و چکن بووم. مای شیرین ل
گگ کی ت پی بوو، مای ئم ش ک و ت بوو ناو خانوو قو کانی
گگ کی ش ریج، ل ک لانی شیدئاوا.

ئوار کیان ل غذا دگگ ایندو، ئی پینج شم بوو، ه شتا خ ر
ئاوا ن بوو بوو. نزیک بی شار چکی (خالس) پ د چوو شو ف ر
ئ ت بوس کمان خوی ل ک و ت ب ت، ل س ر جاد قیرتاو ک لایدا و
سووکانی ل د س ت د ر چوو. پاس ک ک و ت ناو د ل ک و، ز ر بی
موسا فر کان س روگو ل کیان شکاو بریندار بوون. منیش لووتم ب ر
کورسیه ک ی ب ر د م م ک و تو خوئی بی ر بوو. ئاو ک م بی لای شیرین
دای و، بینیم ئو ت ندرووستی باش و خ منی منی تی. م پی چکی ل
می کرد و خستی س ر لووتم تا ب ر ل خوئی ن ژان ب گ ر ت. لووتم
ئاوسا بوو، ئازار کی ز ر ی ه بوو، ب س ل ش رما دانم ب خ م دا
گرتبوو.

ل پاش پانز خول کک ک س ر ج م موسا فر کا ه ر ی ک ل لایک و
ب س ر و و و خ ساری زامار و ب س ر زوی پا ک و ت بووین. شو ف ر ک بی
ش ش ب س رماندا د سوو ایاو و د ن وایی د داین و. گو م
بوو ن ف ر ک د یگووت : ئ ل ح م دولا س لام تین...

ورد و ر د گ شتیارو ئ ت م بیل کانی خ تی گاو بان فریامان ک و تن.
ئو ئ ت م بیلانی ب ر و غذا د چوون چ ند بریندارو موسا فر کیان
ل گ ل خ یان گواست و.

خ رئاوا بوو، دنیا تاریک داهات، ب ب د ب خ تی ئ م ئ ت م بیل ک
ن بوو ب ر و ک رکوک ب گ ت و. شیرین د یگووت : ئ س تا خ می
دایکم، چاو و وانم ونیگ ران.

دوا جار ق م ر ی کی سپی ب ر زایلی ایگرت و گووتی : ف ر موون،
سواربن من د تانگ ی نم و ک رکوک.

ل گای شیرینم گووت: ل گ ل تا د م تا ب ر د رگی مای تان

بـئـوـی دایک و باوکت دـنـیا بن کـ ئـمـ تووشی ووداو ها تووین.
شیرین بـ بزـخـندـیـکـوـ گووتی: دـزـانیت باسی تـم کردوو لای دایک
و باوکم.

ـ بـئـاستـ، بـچی؟

+هـر حـزمکرد کـ دایک و باوکم دـنـیا بن کـ لـ و گـایـ هـمیشـ چـند
لاوکی کوردم لـگـدایـ.

بـهـر بار، کاتژمـر نـی شـ و گـیشـتینـ سـر کـلانـکـی مـای شیرین،
بینیمان دایک و باوکی لـبـردـم دـرگا اوـستاون.
شوفـر کـ ووی دـمی لـمن کرد و گووتی : پـویست ناکات تـ دابـزی،
تـش دـگـینـمـ و مـ.

ـ سوپاس، مـت ئاوابـت، من ئـمشـ و لـر دـمـنـمـ و.

استی من نـمویست چیتـر شوفـر کـ ئـزـت بـم، چونکـ هـرچـند
هـوـماندا پارـی کرـی لـوـرنـگـرتین.

لـپاش ئـوـی بـسـرهـاتـکـمان بـ دایک و باوکی شیرین گـایـ و،
گووتیان: ئـمـ خـمی تـمانـ لووت ئاوساو پـویستـ بـیت بـ
نـخـشانـ تیمارت کـن.

لـم قسانـدا بووین (سـردار) برای شیرین بـ تویـتـایـکی کـرـنا
لـبـردـم مـا ایگرت و هـاتـ حـوشـ، لـپاش هـواـپرسین گووتی :
ئـستا منیش لـ نـقلیاتـی بـغدا لـ شوفـر کـانی خـتم پرسـی گووتیان
ووداوـک بـسـر ئـتـبیسـکی خـت هـاتوو. یـکـسـر هـستمکرد شیرینی
خوشکم لـناو ئـو ووداوـبـت.

بـهـرحال، براکـی شیرین منی گـیـاندـ نـخـشانـی (کـماری)،
پـرستارـکان بـخـرایـی برینـکانـی سـر لووتیان پـچاو گووتیان
پـناچـت شکاـبـت، بـلام ئـگـر کات بوو سبـینـ بگـوـ سکـرینی
دکـین.

تا نیوـ شـو سـردار برای شیرین بـردـوام لـگـلـما بوو. لـ گـا کـ
بـرـو مـا دـگـایـنـو، گووتم : استی نازانم چـنـچـنی سوپاسی تـ
بکـم!

سـردار دـستی خـستـ سـرشانـم و گووتی : بـ پـچـوانـو، ئـمـ سوپاست
دکـین، کـ هـموو جارـک لـگـ شیرین خوشکم دـگـیتـو و چاوت
لـدـبـت. تـنانـت ئـمـ شیرین کـ لـ گـانـو دواکـوت، باوکم
دـیگووت؛ ئـگـر ئـو کوـ شـیجـی لـگـدابـت، خـمم نیـ.

پـشـئـوی کـتایـی بـم بـسـرهـاتـم بهـنـم، حـزدـکـم پـتان بـژم کـ
مـپـچـکـی شیرینم بـردـوام بـدـستـو بوو. لـما چـندیجار دایکم
بـدـستـکانـی خـی شـری و گووتی؛ کوـی خـم، چـند هـوـدـدـم ناتوانم
شوـنی خوـنـکـ لـبکـمـو.

بـ هـفتـی داهاتوو، مـپـچـکـم خـستـبوو ناو زـرفـکـو لـ حانووتی

زانکه شیرینم بینی و پهمگووت : ببور، مپهچکات شوئن دپه
خندهکانی لووتمی پهو کاو، چهندیجار دایکم بهدست شری
نیتوانی لیبکاتو.

شیرین چاو په لگریان و به ووخشی و پهککیندو گووتی : پهدچیت
ئو مپهچ ببت به لککپهکی سوور به یادگاریدکانی زیانم. چونکه
چوارسا له موبهر کوکک ل گهگهک که زرم خشدویست، به دیاری
بهی هنام، ئویش به پهکجاری بهجی ههشتم. ئستاش دببت دپه
خندهکانی ته ل گردنم بئا نم.

به نرمنووی قامکی دستم نا به سرشانیو گووتم : دگران مبه،
هر پهک ل ئم لککپهکی سووری به روحو نووساو. بهس به استی
ئو مپهچ به گردنی تهو زرجوان!

سولطان.. شاعر: نزار قبانى.. به کوردی کردنى: پشک نا کام

خهکینه..

من سولطانی ئوو

دوای ره وون کردن

بتکانتان بشکهن

و

بمپرستن...

من زوو زوو د رناکوم

له سر شستای چاو روانی

دانش

تا خو ئه تانبا تهو

و

دوا تر په بهر چاوتان

منه کانتان به شیرجهههه..

..ژنه کانتان به پیاو جهههه..

و

دوامکهوون...

شوگری نیعمه تی خوا بکن..

ڪي مني ناردو
مٿو بنووسم
ب (من) مٿو نا نووسر ٿو
من ل " ڇاڪا يا " ٿي سڃا ٿي ڪم
ب ڇم...
جگ ل من
پرو ردگار ڦڙڪي ماش و برنجي
وڪ ٿو ڪي مني نه خشانو ..

و
ناوچ وان ڪي پڻ غم ٿي
وڪ ناوچ واني
... مني نووراني نه ڪردو
ڇا وڪا نم دارستاني گوڙ و ميو
ب رد وام نوڙ بڪن
تا خوا ڇا وڪا نم پيار نه...
ڇو ڪين

من ڦرهادي شيرينم
ڙن ڪا نٿان بن ٿي
تا سڪيان ل من پ ٿي
م رد ڪا نيشٽان بن ٿي
تا سوپاسم بڪن
ما ٿي ش ٿي ڦ
گ نمي ل شم بخن
ما ٿي ش ٿي ڦ
ميو م ل بڪن ٿي
ما ٿي ش ٿي ڦ
ل من بچن..
چونڪ من
و داو ڪم ه ڙاران سا ..
ووي نه ياو...

.....

ڇو ڪين؛
من داد پڻ پرو ٿي ترين
و
جوان تريني ه ميو د سٽ ٿي تدار ڪا نم..
من شوقي مانگ
و

سپـتی بـ فری کوـستا نم..
من باشتـرین پـیا مـبـر .. و..
داهـنـری یـکـم سـ دارـم
هـر کـ بیر لـ جـهـشتنی کورسیـکـم
نـکـمـو
بـ دـم ئازاری ویزدانـمـو..
نـتـمـو
دوای من کـ حوکمی نـم
خـکـکـ باشـ بکا !!
کـ شـل و کوـر و گـوج
چارـسـر بکا؟
نـی کـ نـسقانی
مردوـکان بـنـنـو
کـ شـوقی مانگ..
لـ گیرفانی پاـنـکـی دـرهـنـ..
کـ باران ببارـنـ..
نـی کـ نـم خـکـکـ دارکاری بکا

و

بـ دارا هـیا نواسـ
کـ ناچاریان بکا
وـکـ مـ و ماـات بـین
وـکـ مـ و ماـات بـمرن
هـر کـ بیر لـ جـهـشتنی ...
نـو خـکـکـ نـکـمـو
غـرقی فرمـسـک نـم
بـیـ..
بـایارم دا
پشت بـ خوا
تا رـژی قیامـت
سواری ملیـ "گلـ" بم.

.....

خـکـکـینـ
وـکـ نـسپ و کـیلـکـا نم
من خاوـنـتا نم.....
وـکـ فـرشـکـانی کـشـکـکـم
بـ سـرتا نا نـنـم..

لہ ہستان و دانیشتم۔۔
 سوجدہم بہ بہرن
 ،،،، گہر ررژک لہ نہوان
 پہہکانی بہردہستما نہمدہزینہو
 ووریا بن
 ہیچ کتہبہکم بہ نہ خوہنہو۔۔
 ئوہ منم
 دہربارہی ئوہ۔۔ خوہنہو
 ووریا بن
 ہیچ ووتارک نہنووسن
 ئوہ منم
 دہربارہی ئوہ۔۔ نووسم
 بہ دزیہو
 گوہ لہ گہرانہ نہگرن
 چونکہ ئاگاداری نیہتہکانتاہم۔۔
 ووریا بن
 تاوانہکی گہورہیہ
 بہ مہہہتی من
 بچنہ گہہوہ
 کہ قسہم کرد بہتان
 بہ دہنگ بن
 چونکہ قسہی من
 پیرزہ وک قورئان

.....

خہہکینہ
 چاوہہہم کہن، من حہزرہتی مہدی ئوہم
 ہہموو ئوہ سروودانہ بوہستہنن۔۔۔۔
 کہ مناہان
 بہسہر نیشتمانہ ئیہہہوہ
 چونکہ ئہستا :
 منم نیشتمان
 من تاک و نہمری۔۔
 ہہموو زیندہوہرہکاہم
 من ناوہرہکی میوہ و
 مہسیقا و ہہموو بہستہکاہم
 لہ ہہموو کون و قوژبنہکا

وښه کاسه نم هڅه واسن
به ستايش و پيا هڅه دان،
دامپشن..

گڼجترين ژنم به بهنن
چونکه من پير ناهم
لشم پيرنا به
زيندانه کاسه نم پير ناهم..
د زگاکا نې داپه سين
... له ووهه تکه کم پير ناهم
خه کينه:

گره ده مامکې ده م و چاوم
لا به م

..... نه مناسنه و...

چونکه جه نگیزخانه لاشه تانم
.... به قه م وسه گ و زيندانه کاسه نم

به توند و تيژيم
به تاقه ت م بهن
به نه وې نه کوژرم
من نه کوژم

به نه وې هڅه واسه م
خه ک هڅه واسه م
به که م نه نه تان نه ژم
تا نه و
..... نه مننه ژن

.....

خه کينه..

نه و رنه مانه م به بکه ن
که باسه نه که ن...!

په په سوز و زرد.....
لاستيکي خه ت کوژانه و
چا پخانه م به بکه ن

که ناي راگه ياندم
به بکه ن

له م روژگار يا هه موو شته که
نه که ت

ته نانه ت (په نه ج) شه نه کردرت

لێ بـر دـما
میوێی بیر و باوێ دا بنـان
شاعیرێکم بـ لـ بنـان
بـم بخـنـ
،، لیستی خواردنـکا نم
من نـخوێندـوارم
گرـ کوێرـی ووتـی شاعیرـکا نم
هـیـ....

ئـو شاعیرانـم بـ بکـن
کـ ستایشـم . . ئـکـن
بمکـن بـ ئـستـری
بـرگی هـموو چا پکراوـکان . .
ئـستـریـکانـی دانـس و شـانـ . .
هـرگیز لـ من جوانتر . . . نین
من چیم بوـت :
بـ ” دراوی قورس ” ئـیکـم
دیوان و سرودی هـموو
شاعیرـکان ، ئـکـم
چونکـ قاسـکانـی ” ماـی موسـمانـان “
میراتیـکی! کـنی باوکـم
بـ ئاـتون و نـوت
لـ سـر هـموو کتـبـکان بنووسـن
کـ سـردـمی من
سـردـمی باشتـرین خـلیفـیـ

.....
گـلـ دـسـزـکـم . .

، من ئـو وـحـ پا کـم
کـ ها تووم لـ تـپ و تـزی
نـزانین، پاکتان کـمـو . .
دـنگـم لـ سـر هـموو کاسـتـکان
.. تـمار بکـن
تـنی دـنگـم
وـک (سـو) و (کوردستانـی) یـ
بـ زـردـخـنـو،
سـمـ بـگـرن
کـ بـ دان شیعر ئـکرـژم

رښم بگرن
 کښه خوښی پیتۍ کانی "ئلف و ب"
 هښم مژم ، رښم سم بگرن
 رښمی با او قام تم بگرن
 بښم جلا خاکیۍ کانی وښم
 رښم بگرن...
 کښه بزنی کویۍ ک
 یان ئاسکۍ ک راو ئی کښم
 رښم بگرن...
 کاتۍ ک بښم و دوا مښم نښم گا تان
 ئی تا نخم سښم شا نم..
 رښم سم بگرن

.....

خ ځۍ کینۍ
 کښه ځو ئی بینن
 من بښم پرسی ځو و کانی تا نم
 .. بښم پرسی هښم نا نښم کم ئی یځن
 بښم پرسی ئی و شیعرا نښم
 کښه لښم پشتم و ئی خوښم تر ټو و
 لښم ی پیاوانی کښه شک
 لښم هښم موو هښم واک ئاگا دارم

هښم وای چلۍ کښه کان
 و
 دار و در ځته کان
 تښه نانۍ چی ئی گوزۍ رښم
 لښم سکی ژنی سک پښم کان
 من پاس وانی زیندانی کانی تا نم
 لښم ببورن.....
 ځښم زیندانی ئی وښم
 لښم ناو کښه شکۍ کما
 نښم فی کراوم...!!
 نښم ټټر ، نښم ئی ستښم رښم
 گوښه یۍ ک ئی بینم
 هښم کښه بښم منای کرام بښم سولطان"
 دښم و دایۍ رښم دیوښم خان

بـ چوار دـ ورمـ ئـ خولـ نـ وـ
 يـ کـ کيان دـ هـ لـ ئـ يا
 يـ کـ کي تر شمشـ
 يـ کـ کيان جوزـ لـ پا کـ ئـ کا تـ وـ
 ئـ وى تر نـ علـ
 هـ ر کـ بـ مناـ ي کرامـ
 بـ سوـ طانـ
 هيچ را وـ ژ کارـ کـ نـ يوتوـ : نـ خـ رـ
 گوـ مـ لـ وـ زيرـ کـ نـ بوـ
 بـ : نـ خـ رـ
 سـ فيرـ کا نم قـ تـ بـ رـ وـ وـ
 نـ يان ووتوـ : نـ خـ رـ
 لـ نا و جـ گـ يـ خـ شـ ويستيا
 هيچ کام لـ ئـ ا فرـ تـ کا نمـ
 نـ يان ووتوـ : نـ خـ رـ
 فـ ريان کردم خـ مـ بـ "خوا" بينمـ.
 بمبورن کـ بومـ تـ
 هـ لا کـ ي سـ ردـ مـ
 بـ مـ بـ ستى کوشتنـ
 بـ يـ کـ ئـ ژيش کوشتارمـ
 نـ کردوـ . .
 چونکـ تـ نها
 بـ " خـ شـ " خـ مـ
 ... ئـ تا نکوژمـ

.....

=====

(لـ کتـ بـ "سـ د نزار" وـ وـ رگيراوـ)